31980R3510

31.12.1980 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 368/1

UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 3510/80
z dne 23. decembra 1980
o opredelitvi pojma izdelki s poreklom za namene uporabe tarifnih preferencialov, ki jih je odobrila Evropska gospodarska skupnost za nekatere izdelke iz držav v razvoju

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 3322/80 z dne 16. decembra 1980 o vzpostavitvi večletne sheme splošnih tarifnih preferencialov in njene uporabe za leto 1981 za nekatere industrijske izdelke s poreklom iz držav v razvoju ([1]) in zlasti člena 1 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 3320/80 z dne 16. decembra 1980 o odprtju, dodelitvi in upravljanju tarifnih preferencialov Skupnosti za tekstilne izdelke s poreklom iz držav in ozemelj v razvoju ([2]) in zlasti člena 1 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 3321/80 z dne 16. decembra 1980 o vzpostavitvi večletne sheme splošnih tarifnih preferencialov in njene uporabe za leto 1981 za nekatere kmetijske izdelke s poreklom iz držav v razvoju ([3]) in zlasti člena 1 Uredbe,

ker je treba v zvezi z vsemi izdelki iz zgoraj navedenih uredb določiti pravila za opredelitev pogojev, v katerih dobijo status izdelkov s poreklom, način dokazovanja in način njegovega preverjanja; ker je za ta namen primerno prevzeti določbe Uredbe (EGS) št. 3067/79 z dne 20. decembra 1979 o opredelitvi pojma izdelki s poreklom za namene uporabe tarifnih preferencialov, ki jih odobri Evropska gospodarska skupnost za nekatere države v razvoju ([4]); ker je treba navedeno uredbo spremeniti glede na pridobljene izkušnje;

ker Sklep predstavnikov vlad držav članic Evropske skupnosti za premog in jeklo, ki se sestajajo v okviru Sveta, z dne 16. decembra 1980 o vzpostavitvi splošnih tarifnih preferencialov za nekatere jeklene izdelke s poreklom iz držav v razvoju za leto 1981 (80/1185/ESPJ) ([5]) določa, da je treba pojem izdelki s poreklom določiti po postopku iz člena 14 Uredbe Sveta (EGS) št. 802/68 z dne 27. junija 1968 o skupni opredelitvi pojma poreklo blaga ([6]); ker bi morala biti pravila, uporabljena za ta namen enaka kot tista za druge izdelke;

ker je treba določiti prehodne določbe v korist tistih držav, katerih nekateri izdelki prej niso bili deležni tarifnih preferencialov;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Odbora za poreklo,

([1]) UL L 354, 29.12.1980, str. 114.
([2]) UL L 354, 29.12.1980, str. 1.
([3]) UL L 354, 29.12.1980, str. 82.
([4]) UL L 349, 31.12.1979, str. 1.
([5]) UL L 354, 29.12.1980, str. 202.
([6]) UL L 148, 28.6.1968, str. 1.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

NASLOV 1

Člen 1

1. Za namen uporabe določb v zvezi s tarifnimi preferenciali, ki jih odobri Skupnost za nekatere izdelke s poreklom iz držav v razvoju, se naslednji izdelki štejejo za izdelke s poreklom iz države, ki je deležna teh preferencialov (v nadaljevanju „država upravičenka"), pod pogojem, da so ti izdelki predmet neposrednega prevoza v Skupnost v smislu člena 5:

(a) izdelki, v celoti pridobljeni v tej državi;

(b) izdelki, pridobljeni v tej državi, pri izdelavi katerih se uporabijo drugi izdelki kot tisti iz (a), pod pogojem, da so ti izdelki zadosti obdelani ali predelani v smislu člena 3.

2. Izdelki iz Seznama C so izvzeti iz področja uporabe te uredbe.

Člen 2

Naslednji izdelki se štejejo za izdelke, v celoti pridobljene v državi upravičenki, v smislu člena 1(a):

(a) mineralni izdelki, pridobljeni iz njene zemlje ali morskega dna;

(b) tam pridelani rastlinski izdelki;

(c) tam skotene ali izvaljene in vzrejene žive živali;

(d) izdelki, tam pridobljeni iz živih živali;

(e) izdelki, tam pridobljeni z lovom ali ribolovom;

(f) izdelki morskega ribolova in drugi izdelki iz morja, pridobljeni z njenimi plovili;

(g) izdelki, predelani na njenih predelovalnih ladjah izključno iz izdelkov iz točke (f);

(h) tam zbrano rabljeno blago, primerno samo za obnavljanje surovin;

(i) odpadki in ostanki pri postopkih izdelave, ki tam potekajo;

(j) izdelki, tam izdelani izključno iz izdelkov, navedenih v točkah (a) do (i).

Člen 3

1. Za namene izvajanja določb člena 1(b) se za zadostno obdelavo ali predelavo šteje naslednje:

(a) obdelava ali predelava, zaradi katere se pridobljeni izdelki uvrstijo pod drugo tarifno številko, kot je tista, ki se uporablja za posamezne izdelke, ki se obdelajo ali predelajo, razen obdelave ali predelave iz Seznama A, za katero se uporabljajo posebne določbe iz navedenega seznama;

(b) obdelava ali predelava iz Seznama B.

Izrazi „oddelek", „poglavje" in „tarifna številka" pomenijo oddelke, poglavja in tarifne številke nomenklature Sveta za carinsko sodelovanje za razvrstitev blaga v carinske tarife.

2. Če za nek pridobljeni izdelek odstotno pravilo na Seznamu A in Seznamu B omejuje vrednost materialov in delov, ki se lahko uporabijo, skupna vrednost teh materialov in delov, ne glede na to ali se spremenijo ali ne njihove tarifne številke pri obdelavi, predelavi ali sestavljanju v okviru omejitev in pod pogoji iz navedenih dveh seznamov, ne sme, v odnosu do vrednosti pridobljenega izdelka, preseči vrednosti, ki ustreza skupni stopnji, če sta stopnji na obeh seznamih enaki, ali višji od stopenj, če sta različni.

3. Za namen uporabe člena 1(b) se naslednja obdelava ali predelava v vsakem primeru šteje za nezadostno, da bi izdelek dobil status izdelka s poreklom, ne glede na to, ali pride do spremembe tarifne številke:

(a) postopki za zagotovitev ohranjanja izdelkov v dobrem stanju med prevozom in hrambo (prezračevanje, razprostiranje, sušenje, hlajenje, soljenje, dajanje v žveplov dioksid ali druge vodne raztopine, odstranjevanje poškodovanih delov in podobni postopki);

(b) enostavni postopki, ki zajemajo odstranjevanje prahu, sejanje ali prebiranje, sortiranje, razvrščanje v skupine (vključno s sestavljanjem garnitur izdelkov), pranje, barvanje, rezanje;

(c) (i) zamenjava embalaže ter razstavljanje in sestavljanje pošiljk;

(ii) preprosto pakiranje v steklenice, čutare, vrečke, zaboje, škatle, pritrjevanje na kartone ali plošče itd., ter vsi drugi preprosti postopki pakiranja;

(d) pritrjevanje oznak, nalepk in drugih podobnih znakov za razlikovanje na izdelke ali njihovo embalažo;

(e) preprosto mešanje izdelkov, ne glede na to, ali so različnih vrst ali ne, pri čemer ena ali več sestavin mešanice ne izpolnjuje(jo) pogojev iz te uredbe, da bi lahko veljale za izdelke s poreklom;

(f) enostavno sestavljanje delov izdelkov v popoln izdelek;

(g) kombinacija dveh ali več postopkov, opisanih v točkah (a) do (f);

(h) zakol živali.

Člen 4

Če Seznama A in B iz člena 3 določata, da se izdelki, pridobljeni v državi upravičenki, štejejo za izdelke s poreklom iz te države samo, če vrednost uporabljenih izdelkov ne presega določenega odstotka vrednosti pridobljenih izdelkov, so vrednosti, ki se upoštevajo pri določanju takega odstotka:

— po eni strani,

za izdelke, katerih uvoz je mogoče dokazati, njihova carinska vrednost ob času uvoza;

za izdelke z nedoločljivim izvorom, prva določljiva cena, plačana za take izdelke na ozemlju države, kjer je potekala izdelava;

— in po drugi strani,

cena franko tovarna pridobljenih izdelkov, zmanjšana za notranje davke, povrnjene ali vračljive ob izvozu.

Člen 5

1. Naslednji izdelki se štejejo, da so predmet neposrednega prevoza iz izvozne države upravičenke v Skupnost:

(a) izdelki, ki se prevažajo brez prehoda prek ozemlja druge države;

(b) izdelki, ki se prevažajo prek ozemelj drugih držav razen izvozne države upravičenke, s pretovarjanjem ali začasnim skladiščenjem v teh državah ali brez takega pretovarjanja ali začasnega skladiščenja, pod pogojem, da je prevoz prek teh držav upravičen zaradi geografskih razlogov ali izključno zaradi prevoznih zahtev in da so izdelki ostali pod nadzorom carinskih organov države tranzita ali skladiščenja ter da tam niso dani v promet ali dostavljeni za domačo porabo in niso podvrženi drugim postopkom kot raztovarjanju, ponovnemu natovarjanju in kakršnem koli drugem postopku za ohranitev blaga v dobrem stanju;

(c) izdelki, ki se prevažajo prek ozemlja Avstrije, Finske, Norveške, Švedske ali Švice, in ki se nato ponovno v celoti ali deloma izvozijo v Skupnost, pod pogojem, da so ti izdelki pod nadzorom carinskih organov države tranzita ali skladiščenja ter da tam niso dostavljeni za domačo porabo in niso podvrženi drugim postopkom kot raztovarjanju, ponovnemu natovarjanju in kakršnem koli drugem postopku za ohranitev blaga v dobrem stanju.

2. Dokazi, da so pogoji iz odstavka 1(b) in (c) izpolnjeni, se ustreznim carinskim organom Skupnosti predložijo v obliki:

(a) enotnega tovornega lista, sestavljenega v izvozni državi upravičenki, ki pokriva prevoz čez državo tranzita; ali

(b) potrdila carinskega organa države tranzita:

— ki navaja natančen opis izdelkov,

— ki navaja datume raztovarjanja in ponovnega natovarjanja izdelkov ali njihovega vkrcanja ali izkrcanja, pri čemer se identificirajo uporabljene ladje,

— ki potrjuje pogoje, pod katerimi so bili izdelki zadržani v državi tranzita; ali

(c) če teh ni, katere koli dokazne listine.

Člen 6

1. Izdelki s poreklom v smislu te uredbe so upravičeni, da ob uvozu v Skupnost koristijo tarifne preferenciale iz člena 1, ob predložitvi potrdila o poreklu obrazca A, ki ga izda carinski organ ali drug vladni organ izvozne države upravičenke, pod pogojem, da zadnja država pomaga Skupnosti tako, da omogoči carinskim organom držav članic preverjanje pristnosti dokumenta ali točnosti podatkov v zvezi z resničnim poreklom zadevnih izdelkov.

2. Izdelki s poreklom v smislu te uredbe, ki se pošljejo po pošti (vključno s tistimi, poslanimi s paketno pošto) pa so, pod pogojem, da pošiljke vsebujejo samo izdelke s poreklom in da njihova

vrednost ne presega 1 420 EOE ([1]) na pošiljko, ob vstopu v Skupnost upravičeni do tarifnih preferencialov iz člena 1, ob predložitvi obrazca APR, pod pogojem, da je glede tega obrazca na razpolago pomoč iz prejšnjega odstavka.

3. Izdelki s poreklom v smislu te uredbe so ob uvozu v Skupnost upravičeni do koriščenja tarifnih preferencialov iz člena 1, ob predložitvi potrdila o poreklu obrazca A, ki ga izdajo carinski organi Avstrije, Finske, Norveške, Švedske ali Švice na podlagi potrdila o poreklu obrazca A, ki ga izdajo pristojni organi izvozne države upravičenke, pod pogojem, da so izpolnjeni pogoji iz člena 5 in da Avstrija, Finska, Norveška, Švedska ali Švica pomagajo Skupnosti tako, da omogočijo njenim carinskim organom, da preverijo pristnost in točnost potrdil o poreklu obrazec A. Postopek iz člena 12(1) se smiselno uporablja. Obdobje iz prvega pododstavka člena 27 se podaljša na osem mesecev.

4. Brez poseganja v člen 3(3) se, če se na zahtevo osebe, ki prijavlja blago na carini, nek razstavljeni ali nesestavljeni predmet iz poglavja 84 ali 85 iz skupne carinske tarife (SCT) uvaža po delih pod pogoji, ki jih določi pristojni organ, ta predmet šteje za en sam predmet in pri uvozu prvega dela se lahko predloži potrdilo o poreklu obrazec A za celotni predmet.

5. Dodatki, nadomestni deli in orodje, poslani skupaj z delom opreme, stroja, naprave ali vozila, ki so del običajne opreme in vključene v njeno ceno ali pa niso posebej zaračunani, se štejejo za del te opreme, stroja, naprave ali vozila.

6. Garniture v smislu tretjega splošnega pravila nomenklature SCT se štejejo za garniture s poreklom, če so vsi predmeti, ki jih sestavljajo, izdelki s poreklom. Vseeno pa velja celotna garnitura, kadar je sestavljena iz predmetov s poreklom in brez porekla, za garnituro s poreklom, pod pogojem, da vrednost predmetov brez porekla ne presega 15 % celotne vrednosti garniture.

Člen 7

1. Potrdilo o poreklu obrazec A je treba predložiti carinskemu uradu Skupnosti, kateremu se predloži blago, v 10 mesecih od datuma izdaje s strani pristojnega vladnega organa izvozne države upravičenke.

2. Potrdila o poreklu obrazec A, predložena pristojnim carinskim organom v Skupnosti po izteku roka iz odstavka (1), se lahko sprejmejo za namen uporabe tarifnih preferencialov iz člena 1, če je do neupoštevanja tega roka prišlo zaradi višje sile ali izrednih okoliščin.

Pristojni carinski organ Skupnosti lahko sprejme taka potrdila tudi, če so jim izdelki predloženi pred iztekom navedenega roka.

Člen 8

Potrdila se predložijo carinskim organom v državi uvoznici v skladu s postopki, ki jih določi navedena država. Navedeni organi lahko zahtevajo prevod potrdila. Lahko zahtevajo tudi, da uvozno deklaracijo spremlja izjava uvoznika, da izdelki izpolnjujejo pogoje, potrebne za tarifne preferenciale iz člena 1.

Člen 9

1. Skupnost prizna izdelke, ki so poslani v obliki majhnih tovorkov posameznikom ali ki so del potnikove osebne prtljage, za izdelke s poreklom, deležne tarifnih preferencialov iz člena 1, ne da bi zahtevala predložitev potrdila o poreklu obrazca A ali

([1]) V skladu s členom 2(4) Uredbe (EGS) št. 2779/78 z dne 23. novembra 1978 so protivrednosti evropske obračunske enote (EOE) v nacionalnih valutah:

1 EOE =	nemške marke	2,58101,
	funti šterlingi	0,668451,
	francoski franki	5,60057,
	italijanske lire	1 062,79,
	nizozemski guldni	2,77740,
	belgijski franki	40,6953,
	luksemburški franki	40,6953,
	danske krone	7,01962,
	irski funti	0,668451.

Zneski v nacionalnih valutah, ki izhajajo iz pretvorbe zneskov, izraženih v evropskih obračunskih enotah, se lahko zaokrožijo.

izpolnitev obrazca APR, pod pogojem, da se ti izdelki ne uvažajo v trgovinske namene, da je dana izjava o njihovem izpolnjevanju pogojev za uporabo navedenega člena in da o resničnosti take izjave ni nobenega dvoma.

2. Občasni uvoz, pri katerem gre samo za izdelke za osebno uporabo prejemnikov ali potnikov ali njihovih družin, se ne šteje za uvoz v trgovinske namene, če je iz narave in količine izdelkov razvidno, da niso namenjeni za trgovanje.

Poleg tega skupna vrednost teh izdelkov ne sme presegati 90 EOE v primeru majhnih tovorkov ali 285 EOE v primeru vsebine potnikove osebne prtljage.

Člen 10

1. Izdelki, poslani iz države upravičenke na razstavo v drugo državo in prodani za uvoz v Skupnost, so ob uvozu deležni tarifnih preferencialov iz člena 1 pod pogojem, da ti izdelki izpolnjujejo zahteve te uredbe, s čimer so upravičeni do statusa izdelkov s poreklom iz izvozne države upravičenke, in da se pristojnim carinskim organom Skupnosti predloži ustrezen dokaz, da:

(a) je izvoznik poslal te izdelke iz ozemlja izvozne države upravičenke neposredno v državo, kjer je razstava;

(b) je ta izvoznik izdelke prodal ali jih kako drugače dal na razpolago osebi v Skupnosti:

(c) so bili izdelki poslani v Skupnost v enakem stanju, kakor so bili poslani na razstavo;

(d) izdelki od tedaj, ko so bili poslani na razstavo, niso bili uporabljeni za noben drug namen, kot za predstavitev na razstavi.

2. Potrdilo o poreklu obrazec A mora biti predloženo pristojnim carinskim organom Skupnosti na običajen način. Na njem morata biti navedena ime in naslov razstave. Po potrebi se lahko zahtevajo dodatna dokumentarna dokazila, ki izkazujejo naravo izdelkov in pogoje, pod katerimi so bili izdelki razstavljeni.

3. Odstavek 1 se uporablja za vse trgovinske, industrijske, kmetijske ali obrtne razstave, sejme ali podobne javne prireditve ali prikaze, ki niso organizirani za zasebne namene v trgovinah ali poslovnih prostorih z namenom prodaje tujih izdelkov in med katerimi izdelki ostanejo pod carinskim nadzorom.

Člen 11

Že samo zaradi odkritja manjših razlik med podatki v potrdilu o poreklu in tistimi v dokumentih, predloženi carinskemu uradu za namen opravljanja uvoznih formalnosti za izdelke, potrdilo o poreklu ne postane nično in neveljavno, če se pravilno ugotovi, da ta dokument vendarle ustreza zadevnim izdelkom.

Člen 12

1. Naknadna preverjanja potrdil o poreklu obrazec A in obrazec APR se opravi naključno ali kadar koli pristojni carinski organi v Skupnosti upravičeno dvomijo o pristnosti dokumenta ali o točnosti podatkov v zvezi z pravim poreklom zadevnih izdelkov.

2. Za namene uporabe določb zgornjega odstavka 1 pristojni carinski organi Skupnosti vrnejo potrdilo obrazec A ali obrazec APR pristojnemu vladnemu organu izvozne države upravičenke, pri čemer navedejo oblikovne ali vsebinske razloge za poizvedbo, kjer je ustrezno. Če je bil predložen račun, se tak račun ali njegova kopija priloži obrazcu APR. Carinski organ tudi posreduje vse dobljene podatke, ki kažejo, da so podatki iz navedenega potrdila ali obrazca netočni.

Če se pristojni organi odločijo začasno prenehati priznavati tarifne preferenciale iz člena 1 dokler niso znani izidi preverjanja, uvozniku ponudijo sprostitev izdelkov, ob vseh previdnostnih ukrepih, ki se jim zdijo potrebni.

Člen 13

Pojasnjevalne opombe, seznami A, B in C, vzorec potrdila o poreklu obrazec A in vzorec obrazca APR, ki so priloženi tej uredbi, so sestavni del te uredbe.

NASLOV II

Člen 14

Za namen uporabe določb v zvezi s tarifnimi preferenciali iz člena 1 vsaka država upravičenka upošteva pravila ali zagotovi upoštevanje pravil v zvezi z izpolnjevanjem in izdajanjem potrdil o poreklu obrazec A, pogoje uporabe obrazca APR in pogoje glede upravnega sodelovanja, vsebovane v naslednjih členih.

Oddelek I

Izpolnjevanje in izdajanje potrdil o poreklu obrazec A

Člen 15

1. Potrdilo o poreklu se izda samo na pisni zahtevek izvoznika ali njegovega pooblaščenega zastopnika.

2. Izvoznik ali njegov zastopnik predloži skupaj z zahtevkom ustrezno dokazilno listino, ki dokazuje, da izdelki, namenjeni za izvoz, izpolnjujejo pogoje za izdajo potrdila o poreklu.

Člen 16

Pristojni vladni organi izvoznih držav upravičenk so odgovorni za zagotovitev, da se potrdila in zahtevki pravilno izpolnijo.

Člen 17

Potrdilo mora biti skladno z vzorcem, prikazanim v Prilogi.

Vsako potrdilo meri 210 × 297 mm, pri čemer je dovoljeno odstopanje po dolžini plus 8 mm oziroma minus 5 mm. Uporabljati je treba bel, klejen, brezlesni pisalni papir z najmanjšo težo 25 g/m^2. Imeti mora ozadje s tiskanim zelenim vzorcem guilloche, tako da je vsako ponarejanje z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi opazno na prvi pogled.

Če imajo potrdila več izvodov, je samo vrhnji izvod, ki je izvirnik, potiskan z ozadjem z zelenim vzorcem guilloche.

Uporaba angleškega ali francoskega jezika za opombe na zadnji strani potrdila ni obvezna.

Na vsakem potrdilu je natisnjena ali drugače navedena zaporedna številka, po kateri ga je mogoče identificirati.

Sestavi se v angleščini ali francoščini. Če je izpolnjen na roko, morajo biti navedbe vnesene s črnilom in z velikimi tiskanimi črkami.

Člen 18

Ker je potrdilo o poreklu dokazilna listina za uporabo določb v zvezi s tarifnimi preferenciali iz člena 1, je za vse potrebne ukrepe za preverjanje porekla izdelkov in preverjanje drugih izjav na potrdilu odgovoren pristojen vladni organ države izvoznice.

Člen 19

1. Potrdilo izda pristojni vladni organ države upravičenke, če se izdelki, namenjeni izvozu, lahko štejejo za izdelke s poreklom iz te države v smislu naslova I te uredbe.

2. Podpis, ki se vnese v polje 11 potrdila, mora biti napisan na roko.

3. Za namen preverjanja, ali je bil pogoj iz odstavka 1 izpolnjen, ima pristojni vladni organ pravico zahtevati katero koli dokazilno listino ali opraviti kakršen koli pregled, ki se mu zdi potreben.

4. Pristojni vladni organ države upravičenke zavrne izdajo potrdila, če je iz predloženih dokumentov razvidno, da izdelki, na katere se nanaša, niso namenjeni za Skupnost ali za državo, ki odobri preferencial in uporablja enaka pravila, kot so tista iz naslova I te uredbe.

Člen 20

Potrdilo je na voljo izvozniku takoj, ko se izvoz dejansko opravi ali ko je zagotovljeno, da bo opravljen.

Člen 21

Ker je treba polje 12 ustrezno izpolniti z vnosom zaznamka s strani Evropske gospodarske skupnosti ali ene od držav članic kot države uvoznice, je izpolnitev polja 2 potrdila o poreklu obrazca A neobvezna.

Člen 22

Vedno je mogoče nadomestiti eno ali več potrdil o poreklu obrazec A z enim ali več drugih takih potrdil, pod pogojem, da se to naredi pri carinskem uradu v Skupnosti, kjer se izdelki nahajajo.

Člen 23

1. V izjemnih primerih se lahko izda potrdilo po dejanskem izvozu izdelkov, na katere se nanaša, če ni bilo izdano v času izvoza, zaradi nenamernih napak ali opustitev ali drugih posebnih okoliščin.

2. Pristojni vladni organ lahko izda potrdilo naknadno samo potem, ko preveri, če se podatki iz izvoznikove zahteve ujemajo s tistimi iz ustreznih izvoznih dokumentov in da ob izvozu zadevnih izdelkov ni bilo izdano potrdilo o poreklu.

V polju 4 potrdil o poreklu obrazcec A, izdanih naknadno, mora biti naveden zaznamek „Délivré a posteriori“ ali „Issued retrospectively“.

Člen 24

V primeru ukradenega, izgubljenega ali uničenega potrdila o poreklu lahko izvoznik pristojni vladni organ, ki ga je izdal, zaprosi za dvojnik, ki se izdela na osnovi izvoznih dokumentov, ki jih imajo. Dvojnik obrazca A, izdan na ta način, mora imeti v polju 4 zaznamek „Duplicata“ ali „Duplicate“, skupaj z dnem izdaje in zaporedno številko izvirnega potrdila.

Za namene člena 7 dvojnik začne veljati z dnem izvirnika.

Oddelek II

Izpolnjevanje obrazcev APR

Člen 25

1. Obrazec APR se mora ujemati z vzorcem iz Priloge.

2. Obrazec APR meri 210 x 148 mm. Dovoljeno je odstopanje po dolžini plus 8 mm oziroma minus 5 mm. Uporabljati je treba bel, klejen, brezlesni pisalni papir z najmanjšo težo 64 g/m^2.

Uporaba angleškega ali francoskega jezika za opombe, priložene obrazcu APR, ni obvezna.

Na vsakem obrazcu je natisnjena ali drugače navedena zaporedna številka, po kateri ga je mogoče prepoznati.

3. Za vsako pošiljko se izpolni en obrazec APR.

4. Obrazec APR izpolni in podpiše izvoznik ali, na njegovo odgovornost, njegov pooblaščeni zastopnik. Sestavi se v angleščini ali francoščini. Če je napisan na roko, mora biti izpolnjen s črnilom in z velikimi tiskanimi črkami. Podpis, ki se vnese v polje 6 obrazca, mora biti napisan na roko.

5. Če je bilo blago v pošiljki že pregledano v državi izvoza glede na opredelitev pojma „izdelki s poreklom“, se lahko izvoznik sklicuje na ta pregled v polju 7 „Opombe“ na obrazcu APR.

Oddelek III

Načini upravnega sodelovanja

Člen 26

Države upravičenke Komisiji Evropskih skupnosti pošljejo imena in naslove vladnih organov, ki lahko izdajajo potrdila o poreklu, skupaj s primerki žigov, ki jih ti organi uporabljajo. Komisija te podatke posreduje carinskim organom držav članic.

Člen 27

1. Če se v skladu z določbami člena 12 naslova I zahteva naknadno preverjanje, se to preverjanje opravi in njegovi izidi sporočijo pristojnim carinskim organom v Skupnosti v največ šestih mesecih. Izidi morajo jasno pokazati, ali se zadevno potrdilo o poreklu obrazec A ali obrazec APR nanaša na dejansko izvožene izdelke in ali so bili ti izdelki dejansko upravičeni do tarifnih preferencialov iz člena 1.

2. Če v primeru utemeljenega dvoma v šestih mesecih, določenih zgoraj, ni odgovora ali če odgovor ne vsebuje zadostnih podatkov za ugotovitev pristnosti zadevnega dokumenta ali pravega porekla izdelkov, se zadevnemu organu pošlje še eno sporočilo. Če po drugem sporočilu izidi preverjanja niso sporočeni čim prej ali najkasneje v štirih mesecih organu, ki jih zahteva, ali če ti izidi ne omogočajo ugotovitve pristnosti zadevnega dokumenta ali pravega porekla izdelkov, organ, ki zahteva preverjanje, zavrne koriščenje splošnih preferencialov, razen v primeru višje sile ali v izrednih okoliščinah.

3. Za namen naknadnega preverjanja potrdil o poreklu obrazec A, izvode potrdil in vse izvozne dokumente, ki se nanje nanašajo, pristojni vladni organ v izvozni državi upravičenki hrani najmanj dve leti.

Člen 28

1. Ob upoštevanju določb člena 29(2) se atesti o pristnosti iz členov 1(3) in 8(2) Uredbe Sveta (EGS) št. 3321/80 navedejo v polju 7 potrdila o poreklu obrazca A te uredbe.

2. Atesti o pristnosti iz odstavka 1 so sestavljeni iz poimenovanja blaga, kot je določeno v odstavku 3 spodaj, čemur sledi žig pooblaščenega vladnega organa, z lastnoročnim podpisom uradnika, pooblaščenega za potrjevanje pristnosti poimenovanja blaga v polju 7.

3. Poimenovanje blaga v polju 7 potrdila o poreklu je, glede na zadevni izdelek:

— „surov ali nepredelan tobak tipa virginia“ ali „tabac brut ou non fabriqué du type Virginia“;

— „agavov brandy ‚tequila‘ v dvolitrskih ali manjših posodah“ ali „eau-de-vie d’agave ‚téquila‘ en récipients contenant deux litres ou moins“.

4. Atesti o pristnosti v veljavi leta 1980 se lahko še vedno uporabijo.

Člen 29

1. Države upravičenke obvestijo Komisijo Evropskih skupnosti o imenih in naslovih vladnih organov, ki lahko izdajajo potrdila iz člena 29, skupaj z odtisi žigov, ki jih uporabljajo. Komisija te podatke posreduje carinskim organom držav članic.

2. Z odstopanjem od določb člena 28(1) in (2) ter brez poseganja v določbe člena 28(3) ali določbe odstavka 1 zgoraj se žig organa, pristojnega za potrjevanje pristnosti poimenovanja blaga iz člena 28(3), ne odtisne v polje 7 potrdila o poreklu, če je organ, pristojen za izdajanje potrdila o poreklu, vladni organ, pooblaščen za izdajanje atestov o pristnosti.

Člen 30

V smislu tarifnih preferencialov, ki jih dajo Avstrija, Finska, Norveška, Švedska in Švica za nekatere izdelke s poreklom iz držav v razvoju, se določbe členov 5(1)(c) in 6(3) te uredbe uporabljajo samo, v kolikor te države uporabljajo določbe, ki so podobne zgoraj navedenim.

Komisija obvesti carinske organe držav članic o uporabi teh določb s strani zadevnih držav in sporoči datum, na katerega so določbe iz členov 5(1)(c) in 6(3) in podobne določbe, ki jih sprejmejo zadevna država ali države, sprejete.

Člen 31

1. Brez poseganja v člen 8 se za obdobje šestih mesecev od datuma začetka veljave te uredbe za izdelke iz odstavka 2 spodaj, ki so ob začetku veljave določb v zvezi z zanje dodeljenimi tarifnimi preferenciali v tranzitu ali zadržani v Skupnosti po postopku začasnega skladiščenja v carinskih skladiščih ali prostih conah, lahko izdelajo potrdila o poreklu obrazec A, skupaj z dokaznilnimi listinami o neposrednem prevozu.

2. Določbe odstavka 1 se uporabljajo za izdelke iz Priloge I.

Člen 32

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporabljati se začne s 1. januarjem 1981.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. decembra 1980

Za Komisijo

Étienne DAVIGNON

Član Komisije

POJASNJEVALNE OPOMBE

Opomba 1 — člen 1:

Izraz „v državi upravičenki“ velja tudi za teritorialno morje zadevne države.

Plovila, ki plujejo na odprtem morju, vključno s predelovalnimi ladjami, na katerih se ulovljene ribe obdelujejo in predelujejo, se štejejo za del ozemlja države upravičenke, kateri pripadajo, pod pogojem, da izpolnjujejo pogoje iz pojasnjevalne opombe 4.

Opomba 2 — člen 1:

Za določitev, ali so izdelki s poreklom iz države upravičenke, ni treba ugotavljati, ali imajo energija in gorivo, naprave in oprema ter stroji in orodja, ki se uporabljajo za pridobivanje takih izdelkov, poreklo tretjih držav ali ne.

Opomba 3 — člen 1:

Šteje se, da tovorki tvorijo celoto z izdelki v njej. Ta določba pa se ne uporablja za tovorek, ki ni običajne vrste za zapakirani izdelek in ki ima lastno uporabno vrednost in je trajne narave, poleg svoje funkcije kot tovorek.

Opomba 4 — člen 2(f):

Izraz „njenih plovil“ se uporablja samo za plovila:

— ki so registrirana ali so vpisana v seznam v državi upravičenki,

— ki plujejo pod zastavo države upravičenke,

— ki so najmanj 50 % v lasti državljanov države upravičenke ali družbe s sedežem v tej državi in v kateri so direktor ali direktorji, predsednik upravnega odobra ali nadzornega sveta ter večina članov takih odborov državljani te države in še dodatno, če v primeru osebnih ali kapitalskih družb vsaj polovica kapitala pripada tej državi ali javnim organom ali državljanom te države,

— katerih kapitan in častniki so vsi državljani države upravičenke in

— katerih najmanj 75 % posadke so državljani države upravičenke.

Opomba 5 — člen 4:

„Cena franko tovarna“ je cena, plačana izdelovalcu, v podjetju katerega se opravi zadnja obdelava ali predelava, pod pogojem, da cena vključuje vrednost vseh izdelkov, uporabljenih pri izdelavi.

„Carinska vrednost“ je carinska vrednost, kot je opredeljena v konvenciji v zvezi z vrednotenjem blaga za carinske namene, podpisani v Bruslju 15. decembra 1950.

Opomba 6:

Izraz „izdelek“, kot je uporabljen v tej uredbi, zajema „artikle“, „blago“, „material“, „opremo“ in vse druge enakovredne izraze.

Opomba 7:

1. Nadomestno potrdilo ali potrdila o poreklu obrazec A, izdana v skladu z določbami člena 6 ali 22 te uredbe, se štejejo za dokončna potrdila o poreklu za izdelke, na katere se nanašajo. Nadomestno potrdilo se izda na osnovi pisnega zahtevka uvoznika.

2. Na nadomestnem potrdilu naj bo navedena država, ki se šteje za državo porekla izdelkov. V polju 4 je treba navesti enega od naslednjih zaznamkov „replacement certificate“, „certificat de remplacement“ in datum izdaje izvirnega potrdila o poreklu ter njegovo zaporedno številko. V polja 3 do 9 in 12 nadomestnega potrdila je treba vnesti vse zaznamke, navedene na izvirnem potrdilu, ki se nanašajo na ponovno izvožene izdelke.

3. Carinski urad, od katerega se zahteva izvedba operacije, mora navesti na izvirnem potrdilu teže, številke in naravo poslanega blaga ter zaporedne številke ustreznega nadomestnega potrdila ali potrdil. Zadevni carinski urad hrani izvirno potrdilo vsaj dve leti.

4. Nadomestnemu potrdilu se lahko priloži fotokopija izvirnega potrdila.

Opombe k Seznamoma A in B

1. Seznama vsebujete nekaj izdelkov, ki niso deležni tarifnih preferencialov, toda ki se lahko uporabijo pri izdelavi izdelkov, ki pa so deležni tarifnih preferencialov.

2. Poimenovanje izdelkov iz stolpca 2 seznama ustreza tistemu iz iste tarifne številke v nomenklaturi Sveta za carinsko sodelovanje.

3. Če je pred tarifno število nomenklature Sveta za carinsko sodelovanje iz stolpca 1 seznama „ex“, se ustrezno pravilo uporablja samo za izdelke iz stolpca 2.

SEZNAM A

Seznam obdelav ali predelav, zaradi katerih pride do spremembe tarifne številke nomenklature, ki pa izdelkom, ki so predmet teh obdelav ali predelav, ne dajo statusa izdelkov s poreklom ali jim dajo ta status samo pod določenimi pogoji

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
03.02	Ribe, sušene, nasoljene ali v slanici, prekajene ribe, termično obdelane pred prekajevanjem ali med prekajevanjem ali ne	Sušenje, soljenje, dajanje v slanico; prekajevanje rib, termično obdelanih ali termično neobdelanih	
07.02	Vrtnine (termično obdelane ali termično neobdelane), konzervirane z zamrzovanjem	Zamrzovanje vrtnin	
07.03	Vrtnine, začasno konzervirane v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje, vendar ne posebej pripravljene za takojšnjo prehrano	Dajanje vrtnin, ki se uvrščajo v tar. št. 07.01, v slanico ali druge raztopine	
07.04	Sušene, dehidrirane ali izhlapete vrtnine, cele, narezane na koščke ali rezine, zdrobljene ali mlete, vendar ne nadalje pripravljene	Sušenje, dehidriranje, izhlapevanje, rezanje, drobljenje, mletje vrtnin, ki se uvrščajo v tar. št. 07.01 do vključno 07.03	
08.10	Sadje (termično obdelano ali termično neobdelano), konzervirano z zamrzovanjem, brez dodanega sladkorja	Zamrzovanje sadja	
08.11	Sadje, začasno konzervirano (npr.: z žveplovim dioksidom v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar takšno neprimerno za takojšnjo prehrano	Dajanje sadja, ki se uvršča v tar. št. 08.01 do vključno 08.09, v slanico ali druge raztopine	
08.12	Sadje, sušeno, razen tistega, ki se uvršča v tar. št. 08.01, 08.02, 08.03, 08.04 ali 08.05	Sušenje sadja	
ex 11.04	Moka iz sušenih stročnic, ki se uvrščajo v tar. št. 07.05, ali sadja, ki se uvršča v katero koli tar. št. iz poglavja 8	Izdelava iz sušenih stročnic, ki se uvrščajo v tar. št. 07.05, ali sadja, ki se uvršča v poglavje 8	
15.04	Masti in olja rib in morskih sesalcev, rafinirana ali nerafinirana	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v poglavje 2 in 3	
15.06	Druga živalska olja in masti (vključno z oljem iz govejih nog in masti iz kosti ali odpadkov)	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v poglavje 2	

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
ex 15.07	Nehlapna rastlinska olja, tekoča ali v trdnem stanju, rafinirana ali prečiščena, vendar brez lesnega olja, mirtinega voska, japonskega voska ali olja iz tungovih sadežev, semen oleokoke ali semen oititice; tudi brez olj za tehnične ali industrijske namene, razen za izdelavo hrane za človeško prehrano	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v poglavje 7 in 12	
16.02	Drugo pripravljeno ali konzervirano meso ali klavnični izdelki	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v poglavje 2	
16.04	Pripravljene ali konzervirane ribe, vključno s kaviarjem in kaviarjevimi nadomestki	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v poglavje 3	
16.05	Raki in mehkužci, pripravljeni ali konzervirani	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v poglavje 3	
ex 17.01	Sladkor iz sladkorne pese in sladkornega trsa, v trdnem stanju, aromatiziran ali barvan	Izdelava iz katerega koli izdelka	
17.02	Drug sladkor v trdni obliki; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodatkov za aromatiziranje in barvil; umetni med, mešan ali nemešan z naravnim medom; karamelni sladkor	Izdelava iz katerega koli izdelka	
ex 17.03	Melase, aromatizirane ali barvane	Izdelava iz katerega koli izdelka	
17.04	Sladkorni izdelki, brez kakava	Izdelava iz drugih izdelkov, ki se uvrščajo v poglavje 17	
18.04	Kakavovo maslo (masti ali olja)		Izdelava iz kakava v zrnju s poreklom
18.06	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav	Izdelava iz saharoze ali izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 18.01 do vključno 18.05, presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka	
ex 19.02	Živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki se uporabljajo kot hrana za otroke ali za dietetične ali kulinarične namene, ki vsebujejo manj kot 50 mas. % kakava	Izdelava iz žit in izdelkov na osnovi žit, mesa, mleka in sladkorja	
19.04	Tapioka in sago; nadomestki tapioke in saga, pridobljeni iz krompirja ali drugih škrobov	Izdelava iz katerega koli izdelka	

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
19.05	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (ekspandiran riž, koruzni kosmiči in podobni izdelki)	Izdelava iz katerega koli izdelka	
19.07	Kruh, prepečenec in drugi običajni pekovski izdelki, brez dodanega sladkorja, meda, jajc, maščob, sira ali sadja; hostije, prazne kapsule za farmacevtske izdelke, oblati za pečatenje, rižev papir in podobni izdelki	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v poglavje 11	
19.08	Peciva, piškoti, sladice in drugi fini pekovski izdelki z dodatkom kakava v kakšnem koli razmerju ali brez njega	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v poglavje 11	
20.01	Vrtnine in sadje, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali ocetni kislini, s sladkorjem ali brez sladkorja, z dodatkom ali brez dodatka soli, začimb ali gorčice		Izdelava iz izdelkov s poreklom, ki se uvrščajo v poglavje 7 in 8
20.02	Vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini		Izdelava iz izdelkov s poreklom, ki se uvrščajo v poglavje 7
20.03	Sadje, konzervirano z zamrzovanjem, z dodanim sladkorjem		Izdelava iz izdelkov s poreklom, ki se uvrščajo v poglavje 8 in 17
20.04	Sadje, sadne lupine in drugi deli rastlin, konzervirani v sladkorju (suhi, glazirani ali kristalizirani)		Izdelava iz izdelkov s poreklom, ki se uvrščajo v poglavje 8 in 17
20.05	Džemi, sadni želeji, marmelade, sadni pireji in sadne paste, dobljeni s toplotno obdelavo, z dodatkom sladkorja ali brez dodanega sladkorja		Izdelava iz izdelkov s poreklom, ki se uvrščajo v poglavje 8 in 17
20.06	Sadje, drugače pripravljeno ali konzervirano, z dodatkom sladkorja ali alkohola ali brez dodanega sladkorja ali alkohola		Izdelava iz izdelkov s poreklom, ki se uvrščajo v poglavje 8, 9, 17 in 22
20.07	Sadni sokovi (tudi grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, z dodatkom sladkorja ali brez dodanega sladkorja, vendar nefermentirani in brez dodatka alkohola		Izdelava iz izdelkov s poreklom, ki se uvrščajo v poglavje 7, 8 in 17
21.04	Pripravki za omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev		Izdelava iz paradižnikovega koncentrata, katerega vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
21.05	Juhe in ragu juhe, v tekočem stanju, v trdnem stanju ali v obliki prahu; homogenizirana sestavljena živila	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 20.02	
ex 21.07	Sladkorni sirupi, aromatizirani ali obavani	Izdelava iz katerega koli izdelka	

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
22.02	Limonada, aromatizirane mineralne vode in aromatizirane sodavice ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov, ki se uvrščajo v tar. št. 20.07	Izdelava iz sadnih sokov	
22.09	Alkoholne pijače (razen tistih, ki se uvrščajo v tar. št. 22.08); likerji in druge alkoholne pijače; sestavljeni alkoholni pripravki (znani kot „koncentrirani izvlečki“) za izdelavo pijač	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 08.04, 20.07, 22.04 ali 22.05	
23.07	Oslajena krma; drugi pripravki, ki se uporabljajo za prehrano živali	Izdelava iz žit in izdelkov na osnovi žit, mesa, mleka, sladkorja in melas	
ex 24.02	Cigarete, cigare in cigarilosi, tobak za kajenje		Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas. % uporabljenih izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 24.01, izdelkov s poreklom
ex 28.38	Aluminijev sulfat	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 28.20	
30.03	Zdravila (vključno z veterinarskimi zdravili)	Izdelava iz aktivnih snovi	
ex 30.04	Vata, gaza, obveze in podobni izdelki (npr. obliži, obkladki), impregnirani, premazani ali prevlečeni s farmacevtskimi snovmi, za medicinske ali kirurške namene		Izdelava iz farmacevtskih snovi s poreklom
31.05	Druga gnojila; izdelki iz tega poglavja v tabletah, pastilah in podobnih pripravljenih oblikah ali v pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
32.06	Lak barve	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 32.04 in 32.05	
32.07	Druga barvila; anorganski izdelki, ki se uporabljajo kot luminofori	Mešanje oksidov ali soli, ki se uvrščajo v poglavje 28, s polnili, kot so barijev sulfat, kreda, barijev karbonat in satenasto bela	
32.10	Barve za umetniško slikarstvo, pouk ali za pleskanje, barve za niansiranje, barve za razvedrilo in zabavo in podobno, v tabletah, tubah, kozarčkih, stekleničkah, skodelicah ali podobnih oblikah ali pakiranjih, vključno s takimi barvami v kompletih ali kot del opreme, s čopiči, paletami ali drugim priborom ali brez njega	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 32.04 do vključno 32.09	

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
32.12	Steklarski kiti; kiti za cepljenje dreves; polnila za pleskarsko-barvarska dela, preparati za površinsko obdelavo, ki niso ognjevarni; mašilni, tesnilni in podobni kiti, vključno s smolnimi kiti in ometi	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 32.09	
ex 33.06	Vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj, vključno z izdelki, ki so primerni za uporabo v medicini	Izdelava iz eteričnih olj (brez terpenov ali s terpeni), zgoščenih (trdih) olj (concretes), čistih olj ali rezinoidov	
34.01	Mila; organski površinsko aktivni izdelki in pripravki za uporabo kot milo, v obliki paličic, kolutov, litih ali oblikovanih kosov, kombinirani z milom ali ne	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 34.02 in 34.05	
ex 35.07	Pripravki za čiščenje piva, iz papaina in bentonita; encimski pripravki za razklejitev tekstila		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 36.08	Drugi vnetljivi pripravki in izdelki	Izdelava iz vnetljivih pripravkov in izdelkov	
37.01	Fotografske plošče in plan filmi, občutljivi za svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tkanine	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 37.02	
37.02	Filmi v zvitkih, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, luknjani ali ne luknjani	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 37.01	
37.04	Plošče in filmi, občutljivi za svetlobo, osvetljeni, vendar nerazviti, negativi ali pozitivi	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 37.01 in 37.02	
38.11	Dezinfektanti, insekticidi, fungicidi, strupi za podgane, herbicidi, sredstva zoper klitje, sredstva za urejanje rasti in podobni izdelki, pripravljeni v oblikah ali pakiranjih za prodajo na drobno ali kot preparati ali izdeleki (npr.: žveplani trakovi, stenji in sveče, muholovke)		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
38.12	Pripravljene glazure, pripravljene sredstva za apreturo in pripravljena sredstva za jedkanje, ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjeni ali podobnih industrijah		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
38.13	Preparati za dekapiranje kovinskih površin; talila in drugi pomožni preparati za spajkanje in varjenje; praški in paste za spajkanje in varjenje, ki so sestavljeni iz kovin in drugih materialov; preparati, ki se uporabljajo kot jedra ali obloge za varilne palice in elektrode		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
38.14	Preparati zoper detonacijo, antioksidanti, preparati za preprečevanje kopičenja smole, za zboljšanje viskoznosti, preparati za preprečevanje korozije in podobni pripravljeni aditivi za mineralna olja		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
38.15	Pripravljeni pospeševalci vulkanizacije za gumo		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
38.17	Preparati in polnila za aparate za gašenje požara; napolnjene granate za gašenje požara		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
38.18	Sestavljena topila in razredčila za lake in podobne izdelke		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 38.19	Kemični izdelki in pripravki kemične industrije ali sorodnih industrij (vključno z mešanicami naravnih izdelekov), ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; ostanki iz izdelkov kemijske industrije ali sorodnih industrij, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu, razen: — Fuzelno in dipelovo olje; — Naftenske kisline in njihove v vodi netopne soli, estri naftalenskih kislin; — Sulfonaftenske kisline in njihove v vodi netopne soli, estri sulfonaftalenskih kislin; — Petrolejevi sulfonati, razen petrolejevih sulfonatov alkalnih kovin, amoniaka ali etanolaminov, tiofenirane sulfonske kisline, iz olj pridobljenih iz bituminoznih mineralov in njihovih soli; — Mešani alkilbenzeni in mešani alkilnaftaleni; — Ionski izmenjalci;		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
ex 38.19 *(nadaljevanje)*	— Katalizatorji; — Sušilci (getterji) za vakuumske cevi; — Ognjevarni cementi, ognjevarne malte ali ognjevarni betoni in podobne ognjevarne mase; — Alkalni železovi oksidi za prečiščevanje plina; — Ogljik (razen tistega, ki se uvršča v tar. št. ex 38.01) v kovinskih, grafitnih in drugih spojinah, v obliki majhnih plošč, palic ali drugih polizdelkov; — Sorbitol, razen sorbitola, ki se uvršča v tar. št. 29.04; — Amoniakova voda in izkoriščeni oksidi dobljeni pri čišenju plina iz premoga		
ex poglavje 39	Tekstilne tkanine, ki niso zajete v tar. št. 59.08 v skladu z opombo 2 A v 59. poglavju		Izdelava iz preje
ex 39.02	Polimerizacijski izdelki		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 39.07	Izdelki iz materialov, navedenih v tar. št. 39.01 do 39.06, razen okvirov in ročnih pahljač, nemehaničnih, okvirov in ročajev zanje ter njihovih delov in ribjih kosti za steznike in podobnih podpor za obleko ali za pribor zanjo		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
40.05	Plošče, listi in trakovi iz nevulkanizirane naravne ali sintetične gume, razen dimljenih listov in krep listov, ki se uvrščajo v tar. št. 40.01 ali 40.02; zrnca nevulkanizirane naravne ali sintetične gume, v obliki mešanice, pripravljene za vulkanizacijo; nevulkanizirana naravna ali sintetična guma, v obliki mešanice, pred ali po koagulaciji, s sajami (z dodatkom mineralnih olj ali brez) ali silicijevim dioksidom (z dodatkom mineralnih olj ali brez), v kakršni koli obliki, vrste, znane kot „masterbači“		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
ex 41.02	Usnje govedi (vključno z bizoni) in usnje kopitarjev, obdelano, toda ne pergamentno obdelano, razen usnja, ki se uvršča v tar. št. 41.06 ali 41.08	Strojenje surove kože z dlako in brez dlake, ki se uvršča v tar. št. 41.01	
ex 41.03	Usnje ovac in jagnjet, obdelano, toda ne pergamentno obdelano, razen usnja, ki se uvršča v tar. št. 41.06 ali 41.08	Strojenje surove kože z dlako in brez dlake, ki se uvršča v tar. št. 41.01	
ex 41.04	Usnje koz in kozličkov, obdelano, toda ne pergamentno obdelano, razen usnja, ki se uvršča v tar. št. 41.06 ali 41.08	Strojenje surove kože z dlako in brez dlake, ki se uvršča v tar. št. 41.01	
ex 41.05	Druge vrste usnja, obdelano, toda ne pergamentno obdelano, razen usnja, ki se uvršča v tar. št. 41.06 ali 41.08	Strojenje surove kože z dlako in brez dlake, ki se uvršča v tar. št. 41.01	
41.08	Lakasto usnje in imitacija lakastega usnja; metalizirano usnje		Lakiranje ali metaliziranje usnja, ki se uvršča v tar. št. 41.02 do vključno 41.06 (razen kožnega usnja križane indijske ovce in indijske koze ali kozlička, ne obdelano nadalje od strojenja, razen rastlinsko strojeno, ali, če je drugače pripravljeno, očitno neprimerno za takojšnjo uporabo pri izdelavi usnjenih izdelkov), pri katerem vrednost uporabljenega kožnega usnja ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
43.03	Izdelki iz krzna	Izdelava iz krzna v obliki plošč, križev in podobnih oblikah, ki se uvrščajo v tar. št. ex 43.02	
ex 44.21	Celi leseni zaboji za pakiranje, škatle, gajbe, bobni in podobna embalaža za pakiranje, razen take iz vlaknenih plošč		Izdelava iz desk, ki niso razrezane na določeno velikost
ex 44.28	Trščice za vžigalice; lesne kljukice ali zatiči za obutev	Izdelava iz lesene žice	
45.03	Izdelki iz naravne plute		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 45.01
ex 48.07	Papir in karton, s črtami ali kvadrati, toda ne drugače potiskan, v zvitkih ali listih		Izdelava iz papirne mase

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
48.14	Dopisovalni bloki, pisemski ovitki, pisemske kartice, dopisnice in karte za dopisovanje brez slike; kompleti za dopisovanje v škatlah, vrečkah, notesih in podobnih pakiranjih iz papirja ali kartona		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
48.15	Drug papir in karton, razrezan v določene velikosti ali oblike		Izdelava iz papirne mase
ex 48.16	Škatle, vreče in drugi izdelki za pakiranje, iz papirja ali kartona		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
49.09	Poštne razglednice, božične čestitke in druge čestitke, natisnjene po katerem koli postopku, z okraski ali brez njih	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 49.11	
49.10	Koledarji vseh vrst, iz papirja ali kartona, vključno s koledarskimi bloki	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 49.11	
50.04 (1)	Svilena preja, razen preje iz izčeskov ali drugih odpadkov svile, ki ni pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01
50.05 (1)	Preja iz izčeskov ali drugih odpadkov svile, ki ni pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.03, nemikanih in nečesanih
ex 50.07 (1)	Svilena preja in preja iz izčeskov ali drugih odpadkov svile, pripravljena za prodajo na drobno; imitacija katguta iz svile		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01, ali iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.03, nemikanih in nečesanih
50.09 (2)	Tkanine iz svile iz izčeskov ali drugih odpadkov svile		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.02 in 50.03
51.01 (1)	Preja iz umetnih ali sintetičnih vlaken (neskončnih), ki ni pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
51.02 (1)	Monofilament, trakovi (umetna slama in podobno) in imitacija katguta, iz umetnih ali sintetičnih vlaken		Izdelava iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše

(1) Za prejo, pridobljeno iz dveh ali več tekstilnih materialov: določbe s tega seznama se uporabljajo kumulativno, tako glede tar. št., v katero se uvršča mešana preja, in glede tar. št., v katere bi bila uvrščena preja posameznih tekstilov, iz katerih je sestavljena mešanica.

(2) Za tkanine, sestavljene iz dveh ali več tekstilnih materialov: določbe s tega seznama se uporabljajo kumulativno, tako glede tar. št., v katero se uvršča mešana tkanina, in glede tar. št., v katere bi bila uvrščena tkanina posameznih drugih tekstilov, iz katerih je sestavljena mešanica.

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
51.03 (1)	Preja iz umetnih ali sintetičnih vlaken (neskončnih) pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
51.04 (2)	Tkanine iz umetnih ali sintetičnih vlaken (neskončnih), vključno s tkaninami iz monofilamenta ali trakov, ki se uvrščajo v tar. št. 51.01 ali 51.02		Izdelava iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
52.01	Metalizirana preja, ki je tekstilna preja, predena s kovino ali prekrita s kovino po kakršnem koli postopku		Izdelava iz kemičnih izdelkov, tekstilne kaše ali naravnih tekstilnih vlaken, končnih umetnih ali sintetičnih vlaken ali njihovih odpadkov, nemikanih in nečesanih
52.02	Tkanine iz kovinskih niti ali metalizirane preje, ki se uporabljajo za izdelavo oblačil, za notranjo opremo in podobno		Izdelava iz kemičnih izdelkov, tekstilne kaše ali naravnih tekstilnih vlaken, končnih umetnih ali sintetičnih vlaken ali njihovih odpadkov
53.06 (1)	Preja iz mikane ovčje ali jagenjčje volne (volnena preja), ki ni pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 53.01 in 53.03
53.07 (1)	Preja iz česane ovčje ali jagenjčje volne, ki ni pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 53.01 in 53.03
53.08 (1)	Preja iz fine živalske dlake (mikana ali česana), ki ni pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz surove fine živalske dlake, ki se uvršča v tar. št. 53.02
53.09 (1)	Preja iz konjske žime ali druge grobe živalske dlake, ki ni pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz surove grobe živalske dlake, ki se uvršča v tar. št. 53.02, ali iz surove konjske žime, ki se uvršča v tar. št. 05.03
53.10 (1)	Preja iz ovčje ali jagenjčje volne, konjske žime ali druge živalske dlake (fine ali grobe), pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 05.03 ali 53.01 do vključno 53.04
53.11 (2)	Tkanine iz ovčje ali jagenjčje volne ali iz fine živalske dlake		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 53.01 do vključno 53.05
53.12 (2)	Tkanine iz konjske žime ali druge grobe živalske dlake		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 53.02 do 53.05 ali iz konjske žime, ki se uvršča v tar. št. 05.03

(1) Za prejo, pridobljeno iz dveh ali več tekstilnih materialov: določbe s tega seznama se uporabljajo kumulativno, tako glede tar. št., v katero se uvršča mešana preja, in glede tar. št., v katere bi bila uvrščena preja posameznih tekstilov, iz katerih je sestavljena mešanica.

(2) Za tkanine, sestavljene iz dveh ali več tekstilnih materialov: določbe s tega seznama se uporabljajo kumulativno, tako glede tar. št., v katero se uvršča mešana tkanina, in glede tar. št., v katere bi bila uvrščena tkanina posameznih drugih tekstilov, iz katerih je sestavljena mešanica.

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
54.03 (1)	Preja iz lanu ali ramije, ki ni pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 54.01 in 54.02, nemikanih in nečesanih
54.04 (1)	Preja iz lanu ali ramije, pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 54.01 ali 54.02
54.05 (2)	Tkanine iz lanu ali ramije		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 54.01 ali 54.02
55.05 (1)	Bombažna preja, ki ni pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 55.01 ali 55.03
55.06 (1)	Bombažna preja, pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 55.01 ali 55.03
55.07 (2)	Bombažna gaza		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 55.01, 55.03 ali 55.04
55.08 (2)	Frotirne tkanine za brisače in podobne frotirne tkanine, iz bombaža		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 55.01, 55.03 ali 55.04
55.09 (2)	Druge tkanine iz bombaža		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 55.01, 55.03 ali 55.04
56.01	Umetna ali sintetična vlakna (končna), nemikana, nečesana ali drugače pripravljena za predenje		Izdelava iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
56.02	Neskončni prameni iz filamentov za izdelavo umetnih in sintetičnih vlaken (končnih)		Izdelava iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
56.04	Umetna ali sintetična vlakna (končna ali odpadna), mikana, česana ali drugače pripravljena za predenje		Izdelava iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
56.05 (1)	Preja iz umetnih ali sintetičnih vlaken (končna ali odpadna), ki ni pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
56.06 (1)	Preja iz umetnih ali sintetičnih vlaken (končna ali odpadna), pripravljena za prodajo na drobno		Izdelava iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše

(1) Za prejo, pridobljeno iz dveh ali več tekstilnih materialov: določbe s tega seznama se uporabljajo kumulativno, tako glede tar. št., v katero se uvršča mešana preja, in glede tar. št., v katere bi bila uvrščena preja posameznih tekstilov, iz katerih je sestavljena mešanica.

(2) Za tkanine, sestavljene iz dveh ali več tekstilnih materialov: določbe s tega seznama se uporabljajo kumulativno, tako glede tar. št., v katero se uvršča mešana tkanina, in glede tar. št., v katere bi bila uvrščena tkanina posameznih drugih tekstilov, iz katerih je sestavljena mešanica.

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
56.07 (2)	Tkanine iz umetnih ali sintetičnih vlaken (končnih ali odpadnih)		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 56.01 do vključno 56.03
57.06 (1)	Preja iz jute ali drugih tekstilnih ličnatih vlaken iz tar. št. 57.03		Izdelava iz surove jute ali drugih tekstilnih ličnatih vlaken, ki se uvrščajo v tar. št. 57.03
ex 57.07 (1)	Preja iz konoplje		Izdelava iz surove konoplje
ex 57.07 (1)	Preja iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken, razen preje iz konoplje		Izdelava iz rastlinskih tekstilnih vlaken, ki se uvrščajo v tar. št. 57.02 do 57.04
ex 57.07	Papirna preja		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v poglavje 47, iz kemičnih izdelkov, tekstilne kaše ali naravnih tekstilnih vlaken, končnih umetnih ali sintetičnih vlaken ali njihovih odpadkov, nemikanih in nečesanih
57.10 (2)	Tkanine iz jute ali drugih tekstilnih ličnatih vlaken, ki se uvrščajo v tar. št. 57.03		Izdelava iz surove jute ali drugih tekstilnih ličnatih vlaken, ki se uvrščajo v tar. št. 57.03
ex 57.11 (2)	Tkanine iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 57.01, 57.02 ali 57.04 ali iz preje iz kokosovega vlakna, ki se uvršča v tar. št. 57.07
ex 57.11	Tkanine iz papirne preje		Izdelava iz papirja, iz kemičnih izdelkov, tekstilne kaše ali naravnih tekstilnih vlaken, končnih umetnih ali sintetičnih vlaken ali njihovih odpadkov
58.01	Preproge in druga talna prekrivala, vozlane (dokončane ali nedokončane)		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 51.01, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04, 56.01 do vključno 56.03 ali 57.01 do vključno 57.04
58.02	Druge preproge in talna prekrivala, predpražniki, podstavki in „kelim“, „šumak“, „karamani“ in podobno (dokončana ali nedokončana)		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 51.01, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04, 56.01 do vključno 56.03 ali 57.01 do vključno 57.04
58.04	Tkanine z zankasto oz. lasasto površino in tkanine iz ženiljske preje (razen frotirnih tkanin za brisače ali podobnih frotirnih tkanin iz bombaža, ki se uvrščajo v tar. št. 55.08, in tkanin, ki se uvrščajo v tar. št. 58.05)		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04 in 56.01 do vključno 56.03, ali iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše

(1) Za prejo, pridobljeno iz dveh ali več tekstilnih materialov: določbe s tega seznama se uporabljajo kumulativno, tako glede tar. št., v katero se uvršča mešana preja, in glede tar. št., v katere bi bila uvrščena preja posameznih tekstilov, iz katerih je sestavljena mešanica.

(2) Za tkanine, sestavljene iz dveh ali več tekstilnih materialov: določbe s tega seznama se uporabljajo kumulativno, tako glede tar. št., v katero se uvršča mešana tkanina, in glede tar. št., v katere bi bila uvrščena tkanina posameznih drugih tekstilov, iz katerih je sestavljena mešanica.

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
58.05	Ozke tkanine in ozki materiali (bolduk), ki so sestavljeni samo iz osnove, katere niti so med seboj zlepljene, razen izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 58.06		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04, 56.01 do vključno 56.03 in 57.01 do vključno 57.04, ali iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
58.06	Tkane nalepke, značke in podobni izdelki, nevezeni, v metraži, trakovih ali razrezani v določene oblike ali velikosti		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04 in 56.01 do vključno 56.03, ali iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
58.07	Ženiljska preja (vključno s kosmičeno ženiljsko prejo), posukana preja (razen metalizirane preje, ki se uvršča v tar. št. 52.01 in posukane preje iz konjske žime); pletenice in okrasna pozamenterija v metraži; rese, pomponi in podobni izdelki		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04 in 56.01 do vključno 56.03, ali iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
58.08	Til in drug mrežast material (razen tkanega, pletenega ali kvačkanega), navaden		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04 in 56.01 do vključno 56.03, ali iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
58.09	Til in drug mrežast material (razen tkanega, pletenega ali kvačkanega), oblikovan; ročno ali strojno izdelane čipke, v metraži, trakovih ali motivih		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04, 56.01 do vključno 56.03, ali iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
58.10	Vezenina v metraži, trakovih ali motivih		Izdelava iz tekstilne preje
59.01	Vata in izdelki iz vate; tekstilni kosmiči, prah in nopki		Izdelava iz naravnih vlaken ali kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
59.02	Klobučevina in izdelki iz klobučevine, impregnirana ali prevlečena ali neimpregnirana ali neprevlečena		Izdelava iz naravnih vlaken ali kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
59.03	Koprenaste vlaknovine, podobne koprenaste tkanine iz preje in izdelki iz takih materialov, impregnirani ali prevlečeni ali neimpregnirani ali neprevlečeni		Izdelava iz naravnih vlaken ali kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
59.04	Dvonitne vrvi, vrvje, motvozi, konopci, in kabli, prepleteni ali neprepleteni		Izdelava iz naravnih vlaken ali kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
59.05	Mreže in mrežasti izdelki iz dvonitnih vrvi, vrvja, motvozov ali konopcev in zgotovljene ribiške mreže iz preje, dvonitnih vrvi, vrvja, motvozov, ali konopcev		Izdelava iz naravnih vlaken ali kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
59.06	Drugi izdelki iz preje, dvonitnih vrvi, vrvja, motvozov, konopcev ali kablovrazen tekstilnih materialov in izdelkov iz takih materialov		Izdelava iz naravnih vlaken ali kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
59.07	Tekstilni materiali, prevlečeni z lepilom ali škrobnimi snovmi, ki se uporabljajo za zunanjo vezavo knjig in podobne namene; tkanine za prerisovanje); kanafas, pripravljen za slikanje; škrobljeno platno (buckram) in podobne tkanine, ki se uporabljajo za izdelavo klobukov in podobno		Izdelava iz preje
59.08	Tekstilni materiali, impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti ali laminirani s celuloznimi derivati ali drugimi umetnimi plastičnimi snovmi		Izdelava iz preje
59.10	Linolej in materiali, pripravljeni na tekstilni podlagi na podoben način kot linolej, vključno z rezanim v oblike ali takim, ki se uporablja za talna prekrivala; talna prekrivala na tekstilni podlagi, premazani ali prevlečeni, vključno z razrezanimi v oblike		Izdelava iz preje ali tekstilnih vlaken
ex 59.11	Gumirani tekstilni materiali, razen gumiranih pletenih ali kvačkanih materialov, z izjemo tistih iz materialov iz neskončnih sintetičnih tekstilnih vlaken ali iz materialov, sestavljenih iz vzporednih prej iz neskončnih sintetičnih tekstilnih vlaken, impregnirani ali prekriti z lateksom iz kavčuka, ki vsebujejo najmanj 90 mas. % tekstilnega materiala in se uporabljajo za izdelavo pnevmatik ali za druge tehnične namene		Izdelava iz preje
ex 59.11	Gumirani tekstilni materiali, razen gumiranih pletenih ali kvačkanih materialov, iz materialov iz neskončnih sintetičnih tekstilnih vlaken ali iz materialov, sestavljenih iz vzporednih prej iz neskončnih sintetičnih tekstilnih vlaken, impregnirani ali prekriti z lateksom iz kavčuka, ki vsebujejo najmanj 90 mas. % tekstilnega materiala in se uporabljajo za izdelavo pnevmatik ali za druge tehnične namene		Izdelava iz kemičnih izdelkov
59.12	Tekstilni materiali, drugače impregnirani ali prekriti; slikarska platna (kanafas), odrske kulise, tkanine za ateljeje in podobne namene		Izdelava iz preje

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
59.13	Elastični materiali in pozamenterija (razen pletenih in kvačkanih izdelkov) iz tekstilnih materialov, kombiniranih z nitmi iz gume		Izdelava iz enojne preje
59.14	Stenji iz tkanih, prepletenih ali pletenih tesktilnih materialov, za svetilke, peči, vžigalnike, sveče ipd.; cevasti pleteni materiali za plinske svetilke in žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo		Izdelava iz enojne preje
59.15	Cevi za črpalke in podobne cevi iz tekstilnih materialov, vključno z obloženimi in armiranimi ali s priborom iz drugih materialov		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04, 56.01 do vključno 56.03 in 57.01 do vključno 57.04, ali iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
59.16	Trakovi ali jermeni iz tekstilnega materiala za transport, transmisijo ali dviganje, vključno z ojačanimi s kovino ali drugim materialom		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04, 56.01 do vključno 56.03 in 57.01 do vključno 57.04, ali iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
59.17	Tekstilni materiali in tekstilni izdelki, ki se običajno uporabljajo v strojih ali obratih		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 50.01 do vključno 50.03, 53.01 do vključno 53.05, 54.01, 55.01 do vključno 55.04, 56.01 do vključno 56.03 in 57.01 do vključno 57.04, ali iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
poglavje 60	Pleteni in kvačkani izdelki		Izdelava iz naravnih vlaken, mikanih ali česanih, iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 56.01 do vključno 56.03, iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše
61.01	Vrhnja oblačila za moške in dečke		Izdelava iz preje
61.02	Vrhnja oblačila za ženske, deklice in dojenčke		Izdelava iz preje
61.03	Spodnja oblačila za moške in dečke, vključno z ovratniki, prsniki za srajce in manšetami		Izdelava iz preje
61.04	Spodnja oblačila za ženske, deklice in dojenčke		Izdelava iz preje
61.05	Robčki		Izdelava iz nebeljene enojne preje
61.06	Šali, ogrinjala, rute, naglavne rute, tančice in podobni izdelki		Izdelava iz nebeljene enojne preje iz naravnih tekstilnih vlaken ali končnih umetnih ali sintetičnih vlaken ali njihovih odpadkov ali iz kemičnih izdelkov ali tekstilne kaše

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
61.07	Kravate in metuljčki		Izdelava iz preje
61.09	Stezniki, pasovi za steznike, pasovi za naramnice, modrčki, oporniki, naramnice, podveze in podobno (vključno s takimi izdelki iz pletenega ali kvačkanega materiala), elastični ali neelastični		Izdelava iz preje
61.10	Rokavice, palčniki, rokavice brez prstov, dolge nogavice, kratke nogavice in nogavičke za stopala nepleteni ali nekvačkani		Izdelava iz preje
61.11	Zgotovljen pribor za obleke (na primer potnice, podloge za ramena in druge podloge, pasovi, mufi, ščitniki za rokave, žepi)		Izdelava iz preje
62.01	Potovalne odeje in odeje		Izdelava iz nebeljene preje, ki se uvršča v poglavja 50 do vključno 56
62.02	Posteljno, namizno, toaletno in kuhinjsko perilo; zavese in drugi izdelki za notranjo opremo		Izdelava iz enojne nebeljene preje
62.03	Vreče in vrečke za pakiranje blaga		Izdelava iz kemičnih materialov, tekstilne kaše ali iz naravnih tekstilnih vlaken, končnih umetnih ali sintetičnih vlaken ali njihovih odpadkov
62.04	Ponjave, jadra, platnene strehe, zunanje platnene navojnice (tende), šotori in izdelki za taborjenje		Izdelava iz enojne nebeljene preje
ex 62.05	Drugi gotovi tekstilni izdelki (vključno z modnimi kroji za oblačila), razen pahljač, ventilatorjev in ročnih pahljač, nemehanskih, ter okvirjev in ročajev zanje in njihovih delov		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka
64.01	Obutev s podplati in zgornjim delom iz gume ali umetne plastične mase	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 64.05	
64.02	Obutev s podplati iz usnja ali umetnega usnja; obutev (razen obutve, ki se uvršča v tar. št. 64.01) s podplati iz gume ali umetne plastične mase	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 64.05	
64.03	Obutev s podplati iz lesa ali plute	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 64.05	

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
64.04	Obutev s podplati iz drugega materiala	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 64.05	
65.03	Klobuki in druga pokrivala, iz klobučevine, izdelana iz tulcev, stožcev in drugih izdelkov iz tar. št. 65.01, vključno s podloženimi ali okrašenimi		Izdelava iz vlaken
65.05	Klobuki in druga pokrivala (vključno z mrežicami za lase), pleteni ali kvačkani ali izdelani iz čipke, klobučevine ali drugih tekstilnih metražnih materialov (razen iz trakov), vključno z podloženimi ali okrašenimi		Izdelava iz preje ali tekstilnih vlaken
66.01	Dežniki in sončniki (vključno s palicami-dežniki, šotori v obliki dežnikov, vrtnimi dežniki in podobnimi dežniki)		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 68.04 ex 68.06	Izdelki iz umetnih abrazivnih materialov na podlagi silicijevega karbida	Izdelava iz silicijevega karbida, ki se uvršča v tar. št. ex 28.56	
70.06	Lito, valjano, vlečeno ali pihano steklo (vključno s plakiranim ali armiranim steklom), v pravokotnikih, površinsko brušeno ali polirano, toda ne nadalje obdelano	Izdelava iz vlečenega, litega ali valjanega stekla, ki se uvršča v tar. št. 70.04 in 70.05	
70.07	Lito, valjano, vlečeno ali pihano steklo (vključno s plakiranim ali armiranim steklom), razrezano v druge oblike kot pravokotne ali upognjeno ali drugače obdelano (na primer z obdelanimi robovi ali graviranо), vključno s površinsko brušenim ali poliranim; večplastno panelno steklo za izolacijo, okenska barvna stekla v okviru iz svinca (vitražna stekla) in podobno	Izdelava iz vlečenega, litega ali valjanega stekla, ki se uvršča v tar. št. 70.04 do vključno 70.06	
70.08	Varnostno steklo iz kaljenega ali plastnega stekla, oblikovano ali neoblikovano	Izdelava iz vlečenega, litega ali valjanega stekla, ki se uvršča v tar. št. 70.04 do vključno 70.07	
70.09	Steklena ogledala (vključno z vzvratnimi ogledali), brez okvirja, z okvirjem ali s podlago	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 70.04 do vključno 70.08	
71.15	Izdelki iz biserov, dragih ali poldragih kamnov (naravnih, sintetičnih ali rekonstruiranih) ali izdelki, ki te materiale vsebujejo		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
73.07	Šibike, drogovi, plošče in listi (vključno s palicami iz pokositrene pločevine) iz železa ali jekla; kosi železa ali jekla, grobo oblikovani s kovanjem	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.06	
73.08	Kolobarji železa ali jekla za ponovno valjanje	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.07	
73.09	Univerzalne plošče iz železa ali jekla	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.07 in 73.08	
73.10	Palice in drogi (vključno z jeklom za žice) iz železa in jekla, toplo valjani, kovani, iztiskani, hladno oblikovani ali hladno dodelani (vključno s precizno narejenimi); votlo jeklo za rudarske svedre	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.07	
73.11	Kotni profili in drugi profili iz železa ali jekla, toplo valjani, kovani, iztiskani, hladno oblikovani ali hladno dodelani; piloti iz železa ali jekla, vključno vrtani, prebiti ali izdelani iz sestavljenih elementov	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.07 do vključno 73.10, 73.12 in 73.13	
73.12	Obroči in trakovi iz železa ali jekla, toplo valjani ali hladno valjani	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.07 do vključno 73.09 in 73.13	
73.13	Listi in plošče iz železa ali jekla, toplo valjani ali hladno valjani	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.07 do vključno 73.09	
73.14	Železna ali jeklena žica, vključno s prevlečeno, toda ne izolirana	Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.10	
73.16	Deli za železniške in tramvajske tire, iz železa ali jekla, in sicer: tirnice, vodila, kretniški jezički, križišča, spojne palice in drugi deli kretnic, zobate tirnice, pragovi, tirne vezice, tirna ležišča, klini za tirna ležišča, podložne plošče pričvrščevalne ploščice, distančne palice, drugi deli, posebej konstruirani za postavljanje, spajanje in pritrjevanje tirnic		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.06
73.18	Cevi in surovci zanje iz železa (razen iz litega železa) ali jekla, razen visokotlačnih hidroelektričnih vodov		Izdelava iz izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.06 in 73.07, in izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 73.15 v oblikah, navedenih v tar. št. 73.06 in 73.07
74.03	Obdelane palice, drogovi, kotni profili in drugi profili iz bakra; bakrena žica		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
74.04	Obdelane plošče, listi in trakovi iz bakra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
74.05	Bakrena folija (vključno z reliefno, razrezano v oblike, perforirano, prekrito, potiskano ali podloženo s papirjem ali drugimi materiali za ojačanje), debeline (brez podloge), ki ne presega 0,15 mm		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
74.06	Bakreni prah in luske		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
74.07	Cevi in surovci zanje iz bakra; votle palice iz bakra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
74.08	Pribor (fitingi) za cevi (npr. spojnice, kolena, okovi in pririobnice) iz bakra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
74.10	Vpredena žica, kabli, vrvi, pleteni trakovi ipd., iz bakrene žice, razen izoliranih električnih žic in kablov		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
74.11	Gaza, tkanine, rešetke, mreža, ograje, ojačitveni materiali in podobni materiali (vključno z neskončnimi trakovi) iz bakrene žice; ekspandirana kovina iz bakra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
74.15	Žičniki, žeblji, posamične sponke, žeblji s kavlji, koničaste spone, žeblji s široko ploščato glavico, dolgi žeblji in risalni žebljički iz bakra ali iz železa ali jekla z glavami iz bakra; zatiči, matice (vključno s konicami in stebli vijakov), vključno z navojnimi ali vreznimi, in vijaki (vključno z vijaki s kavljem in vijaki z obročem), iz bakra; kovice, klini za natezanje, razcepke, podložke in vzmetne podložke, iz bakra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
74.16	Vzmeti iz bakra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
74.17	Neelektrični aparati za kuhanje ali gretje, ki se uporabljajo v gospodinjstvu, in njihovi deli, iz bakra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
74.18	Drugi izdelki, ki se običajno uporabljajo v gospodinjstvu; sanitarni izdelki za notranjo uporabo ter deli teh izdelkov, iz bakra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
74.19	Drugi izdelki iz bakra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
75.02	Obdelane palice, drogovi, kotni profili in drugi profili iz niklja; nikljeva žica		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
75.03	Obdelane plošče, listi in trakovi iz niklja; nikljeva folija; nikljev prah in luske		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
75.04	Cevi in surovci zanje iz niklja; votle palice in pribor (fitingi) za cevi (npr. spojnice, kolena, okovi in prirobnice) iz niklja		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
75.05	Anode za elektrogalvanizacijo iz niklja, obdelane ali surove, vključno s takimi, ki nastanejo z elektrolizo		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
75.06	Drugi izdelki iz niklja		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.02	Obdelane palice, drogovi, kotni profili in drugi profili iz aluminija; aluminijeva žica		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.03	Obdelane plošče, listi in trakovi iz aluminija		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
76.04	Aluminijeva folija (vključno z reliefno, razrezano v oblike, perforirano, prekrito, potiskano ali podloženo s papirjem ali drugimi materiali za ojačanje), debeline (brez podloge), ki ne presega 0,20 mm		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.05	Aluminijev prah in luske		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.06	Cevi in surovci zanje iz aluminija; votle palice iz aluminija		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.07	Pribor (fitingi) za cevi (npr. spojnice, kolena, okovi in prirobnice) iz aluminija		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.08	Konstrukcije in deli konstrukcij (npr.: hangarji in druge zgradbe, mostovi in mostne sekcije, stolpi, predalčni stebri, strehe, strešna ogrodja, okviri za vrata in okna, ograje in stebri), iz aluminija; pločevine, palice, profili, kotniki, cevi in podobno, pripravljeni za uporabo v konstrukcijah, iz aluminija		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.09	Rezervoarji, cisterne, sodi in podobni zabojniki za kakršen koli material (razen komprimiranih ali utekočinjenih plinov), iz aluminija, s prostornino več kot 300 litrov, z oblogo ali brez nje, s toplotno izolacijo ali brez nje, toda brez mehaničnih ali termičnih naprav		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.10	Sodi, bobni, pločevinke, škatle in podobni zabojniki (tudi togi in upogljivi cevasti zabojniki) iz aluminija, ki se običajno uporabljajo za prevoz ali pakiranje blaga		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.11	Zabojniki iz aluminija za komprimirane ali utekočinjene pline		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
76.12	Vpredena žica, kabli, vrvi, pleteni trakovi ipd., iz aluminijeve žice, razen izoliranih električnih žic in kablov		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.15	Izdelki, ki se običajno uporabljajo v gospodinjstvu; sanitarni izdelki za notranjo uporabo ter deli teh izdelkov, iz aluminija		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
76.16	Drugi izdelki iz aluminija		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
77.02	Obdelane palice, drogovi, kotni profili in drugi profili iz magnezija; magnezijeva žica; obdelane plošče, listi in trakovi iz magnezija; magnezijeva folija; ostružki in opilki enotne velikosti, prah in luske iz magnezija; cevi in surovci zanje iz magnezija; votle palice iz magnezija; drugi izdelki iz magnezija		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
78.02	Obdelane palice, drogovi, kotni profili in drugi profili iz svinca; svinčena žica		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
78.03	Obdelane plošče, listi in trakovi iz svinca		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
78.04	Svinčena folija (vključno z reliefno, razrezano v oblike, perforirano, prekrito, potiskano ali podloženo s papirjem ali drugimi materiali za ojačanje), teže (brez podloge), ki ne presega 1,7 kg/m^2; svinčeni prah in luske		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
78.05	Cevi in surovci zanje iz svinca; votle palice in pribor (fitingi) za cevi (npr. spojnice, kolena, okovi in prirobnice) iz svinca		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
78.06	Drugi izdelki iz svinca		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
79.02	Obdelane palice, drogovi, kotni profili in drugi profili iz cinka; cinkova žica		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
79.03	Obdelane plošče, listi in trakovi iz cinka; cinkova folija; cinkov prah in luske		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
79.04	Cevi in surovci zanje iz cinka; votle palice in pribor (fitingi) za cevi (npr. spojnice, kolena, okovi in prirobnice) iz cinka		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
79.06	Drugi izdelki iz cinka		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
80.02	Obdelane palice, drogovi, kotni profili in drugi profili iz kositra; kositrna žica		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
80.03	Obdelane plošče, listi in trakovi iz kositra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
80.04	Kositrna folija (vključno z reliefno, razrezano v oblike, perforirano, prekrito, potiskano ali podloženo s papirjem ali drugimi materiali za ojačanje), teže (brez podloge), ki ne presega 1 kg/m^2; kositrni prah in luske		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
80.05	Cevi in surovci zanje iz kositra; votle palice in pribor (fitingi) za cevi (npr. spojnice, kolena, okovi in prirobnice) iz kositra		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
82.05	Izmenljiva orodja za ročne obdelovalne priprave na mehanični pogon ali brez njega ali za obdelovalne stroje (npr. za stiskanje, kovanje, vtiskovanje, vrtanje, prerezovanje, narezovanje in vrezovanje navojev, povečevanje odprtine s strganjem, prevlačevanje, začepitev, rezanje, rezkanje), vključno z matricami za izvlačenje žice, matricami za iztiskanje kovine in orodji za vrtanje kamna		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
82.06	Noži in rezila, za stroje ali mehanične priprave		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex poglavje 84	Kotli, stroji in mehanske naprave ter njihovi deli, razen hladilnikov in drugih naprav za hlajenje (električnih in drugih) (tar. št. 84.15) in šivalnih strojev, vključno s pohištvom, predvidenim za šivalne stroje (tar. št. ex 84.41)		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka
84.15	Hladilniki in druge naprave za hlajenje (električni in drugi)		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem, da je vsaj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov izdelkov s poreklom (1)
ex 84.41	Šivalni stroji; pohištvo, predvideno za šivalne stroje		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem: (a) da je najmanj 50 % vrednosti materiala in delov (1), uporabljenih za sestavo glave (razen motorja), izdelkov s poreklom in (b) da so mehanizmi za napetost niti, kvačkanje in cikcak izdelki s poreklom
ex poglavje 85	Električni stroji in oprema ter njihovi deli, razen izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 85.14 in 85.15		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka

(1) Pri določanju vrednosti materialov in delov je treba upoštevati naslednje:
(a) pri materialih in delih s poreklom prvo preverljivo plačano ceno ali ceno, ki bi bila plačana v primeru prodaje, za navedene izdelke na območju države, kjer se izvaja obdelava, predelava ali sestavljanje;
(b) pri drugih materialih in delih določbe člena 4 Uredbe, ki določa:
(i) vrednost uvoženih izdelkov,
(ii) vrednost izdelkov z nedoločljivim poreklom.

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
85.14	Mikrofoni in njihova stojala; zvočniki; avdiofrekvenčni električni ojačevalniki		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem: (a) da je najmanj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom in (b) da so vsi tranzistorji izdelki s poreklom
85.15	Radiotelegrafski in radotelefonski aparati za oddajanje in sprejemanje; radiodifuzijski in televizijski aparati za oddajanje in sprejemanje (vključno s sprejemniki z vgrajenim aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka) in televizijske kamere; naprave za radionavigacijo, radarji in aparati za radijsko daljinsko krmiljenje		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem: (a) da je najmanj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom in (b) da so vsi tranzistorji izdelki s poreklom
Poglavje 86	Tirna vozila in njihovi deli; železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor; signalna oprema za promet vseh vrst (ki se ne napaja z elektriko)		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex poglavje 87	Vozila, razen železniških ali tramvajskih tirnih vozil, ter njihovi deli, razen izdelkov iz tar. št. 87.09		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka
87.09	Motorna kolesa, kolesa in podobna vozila s pomožnim motorjem, z bočno prikolico ali brez nje; bočne prikolice vseh vrst		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem, da je vsaj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov izdelkov s poreklom (1)

(1) Pri določanju vrednosti materialov in delov je treba upoštevati naslednje:
(a) pri materialih in delih s poreklom prvo preverljivo plačano ceno ali ceno, ki bi bila plačana v primeru prodaje, za navedene izdelke na območju države, kjer se izvaja obdelava, predelava ali sestavljanje;
(b) pri drugih materialih in delih določbe člena 4 Uredbe, ki določa:
(i) vrednost uvoženih izdelkov,
(ii) vrednost izdelkov z nedoločljivim poreklom.

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
ex poglavje 90	Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati ter njihovi deli, razen izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 90.05, 90.07 (razen fotografskih bliskovnih žarnic z električnim vžigom); 90.08, 90.12 in 90.26		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka
90.05	Refrakcijski teleskopi (z enim ali dvema objektivoma), vključno s prizmatičnimi		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem, da je vsaj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom
ex 90.07	Fotografski aparati; fotografski bliskovni aparati in bliskovne žarnice, razen žarnic na razelektrenje, ki se uvrščajo v tar. št. 85.20, z izjemo fotografskih bliskovnih žarnic z električnim vžigom		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem, da je vsaj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom
90.08	Kinematografske kamere, projektorji, aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka, toda brez naprav za snemanje montiranja filma; kakršna koli kombinacija teh izdelkov		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem, da je vsaj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom
90.12	Optični mikroskopi, ki omogočajo fotografiranje ali projeciranje slike ali ne		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem, da je vsaj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom

(1) Pri določanju vrednosti materialov in delov je treba upoštevati naslednje:
(a) pri materialih in delih s poreklom prvo preverljivo plačano ceno ali ceno, ki bi bila plačana v primeru prodaje, za navedene izdelke na območju države, kjer se izvaja obdelava, predelava ali sestavljanje;
(b) pri drugih materialih in delih določbe člena 4 Uredbe, ki določa:
(i) vrednost uvoženih izdelkov,
(ii) vrednost izdelkov z nedoločljivim poreklom.

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
90.26	Merilniki porabe ali proizvodnje plinov, tekočin ali električne energije; merilniki za njihovo umerjanje		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem, da je vsaj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom
ex poglavje 91	Ure in njihovi deli, razen izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 91.04 in 91.08		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka
91.04	Druge ure		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem, da je vsaj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom
91.08	Urni mehanizmi, sestavljeni		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem, da je vsaj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom
ex poglavje 92	Glasbila; naprave za snemanje ali reprodukcijo zvoka; naprave za snemanje ali reprodukcijo televizijske slike in zvoka, deli in pribor za take izdelke, razen izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 92.11		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka

(1) Pri določanju vrednosti materialov in delov je treba upoštevati naslednje:
(a) pri materialih in delih s poreklom prvo preverljivo plačano ceno ali ceno, ki bi bila plačana v primeru prodaje, za navedene izdelke na območju države, kjer se izvaja obdelava, predelava ali sestavljanje;
(b) pri drugih materialih in delih določbe člena 4 Uredbe, ki določa:
(i) vrednost uvoženih izdelkov,
(ii) vrednost izdelkov z nedoločljivim poreklom.

Seznam A *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki ne da statusa izdelkov s poreklom	Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom, če so izpolnjeni naslednji pogoji
Tarifna št.	Opis		
92.11	Gramofoni, diktirni aparati in druge naprave za snemanje ali reprodukcijo zvoka, vključno z glasbenimi avtomati na plošče in napravami za predvajanje zvočnega zapisa na traku, s čitalniki zvoka ali brez njih; naprave za snemanje ali reprodukcijo televizijske slike in zvoka		Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem: (a) da je najmanj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom in (b) da so vsi tranzistorji izdelki s poreklom
poglavje 93	Orožje in strelivo; njuni deli		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 96.01	Druge metle in ščetke (vključno s ščetkami, ki se uporabljajo kot deli strojev); soboslikarski valji; brisalniki (razen valjastih brisalnikov) in krpe za pod		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
97.03	Druge igrače; modeli s pogonom, ki se uporabljajo za igro		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
98.01	Gumbi in gumbi, ki se še oblačijo, manšetni gumbi in gumbi pritiskači, vključno z zaklopnimi gumbi in gumbi za srajce; nedokončani gumbi in deli takih izdelkov		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
98.08	Trakovi za pisalne stroje in podobni trakovi, vključno s trakovi na kolesih; blazinice za žige, s škatlo ali brez nje		Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka

(1) Pri določanju vrednosti materialov in delov je treba upoštevati naslednje:
(a) pri materialih in delih s poreklom prvo preverljivo plačano ceno ali ceno, ki bi bila plačana v primeru prodaje, za navedene izdelke na območju države, kjer se izvaja obdelava, predelava ali sestavljanje;
(b) pri drugih materialih in delih določbe člena 4 Uredbe, ki določa:
(i) vrednost uvoženih izdelkov,
(ii) vrednost izdelkov z nedoločljivim poreklom.

SEZNAM B

Seznam obdelav ali predelav, zaradi katerih ne pride do spremembe tarifne številke nomenklature, vendar izdelkom, ki so predmet teh obdelav ali predelav, dajo status izdelkov s poreklom

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom
Tarifna št.	Opis	
		Zaradi vgradnje materialov in delov brez porekla v stroje ali mehanske naprave, ki se uvrščajo v poglavje 84 do 92, tak izdelek ne izgubi statusa izdelka s poreklom, pod pogojem, da vrednost uporabljenih materialov in delov brez porekla ne presega 5 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 21.03	Pripravljena gorčica	Izdelava iz gorčične moke
ex 25.15	Marmor, štirikotno razžagan, debeline 25 cm ali manj	Žaganje v plošče ali kose, poliranje, brušenje in čiščenje marmorja, vključno z marmorjem, ki ni nadalje obdelan kot grobo razcepljen, grobo štirikotno obtesan ali štirikotno razžagan, debeline več kot 25 cm
ex 25.16	Granit, porfir, bazalt, peščenec in drug kamen za spomenike ali gradbeništvo, štirikotno razžagan, debeline 25 cm ali manj	Žaganje granita, porfirja, bazalta, peščenca in drugega kamna za spomenike ali gradbeništvo, vključno s takim kamnom, ki ni nadalje obdelan kot grobo razcepljen, grobo štirikotno obtesan ali štirikotno razžagan, debeline več kot 25 cm
ex 25.18	Žgan dolomit; aglomeriran dolomit (vključno s katraniziranim dolomitom)	Žganje nežganega dolomita
ex 25.19	Drug magnezijev oksid, kemično čist ali ne	Izdelava iz naravnega magnezijevega karbonata (magnezita)
ex 25.32	Zemeljske barve, žgane ali v prahu	Drobljenje in žganje zemeljskih barv ali njihovo drobljenje v prah
ex poglavja 28 do 37	Izdeleki kemične in sorodnih industrij, razen žveplovega anhidrida (ex 28.13), taninov (ex 32.01), eteričnih olj, rezinoidov in stranskih terpenskih izdelkov (ex 33.01), pripravkov za mehčanje mesa, pripravkov za čiščenje piva, iz papaina in bentonita, in encimskih pripravkov za razklejitev tekstila (ex 35.07)	Obdelava ali predelava, pri kateri vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 20 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 28.13	Žveplov anhidrid	Izdelava iz žveplovega dioksida
ex 32.01	Tanini (čreslova kislina), vključno s taninom iz šiške, pridobljenim z vodno ekstrakcijo, in njihove soli, etri, estri in drugi derivati	Izdelava iz ekstraktov za strojenje rastlinskega izvora
ex 33.01	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno z zgoščenimi (trdimi) olji (concretes) in čistimi olji; rezinoidi; stranski terpenski izdeleki, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj	Izdelava iz koncentratov eteričnih olj v masteh, neeteričnih oljih ali voskih ali podobnem, dobljenih s hladno absorpcijo ali maceracijo

Seznam B *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom
Tarifna št.	Opis	
ex 35.07	Pripravki za mehčanje mesa, pripravki za čiščenje piva, iz papaina in bentonita, in encimskih pripravki za razklejitev tekstila	Izdelava iz encimov ali obdelanih encimov, katerih vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex poglavje 38	Razni izdelki kemijske industrije, razen rafiniranega tal olja (ex 38.05) in lesnega katrana (lesne katranske smole) (ex 38.09)	Obdelava ali predelava, pri kateri vrednost uporabljenih materialov brez porekla ne presega 20 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 38.05	Rafinirano tal olje	Rafiniranje surovega tal olja
ex 38.09	Lesni katran (lesna katranska smola)	Destilacija lesnega katrana
poglavje 39	Umetne smole in plastične mase, celulozni estri in etri; izdelki iz njih	Obdelava ali predelava, pri kateri vrednost uporabljenih materialov brez porekla ne presega 20 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 40.01	Bloki iz surove gume za podplate	Laminacija krep listov iz naravnega kavčuka
ex 40.07	Niti in vrvi iz vulkanizirane gume, pokrita s tekstilom	Izdelava iz niti in vrvi iz vulkanizirane gume, nepokrite s tekstilom
ex 41.01	Kože ovac in jagnjet brez volne	Odstranjevanje volne s kož ovac in jagnjet, z volno
ex 41.03	Ponovno strojeno kožno usnje križane indijske ovce	Ponovno strojenje kožnega usnja križane indijske ovce, ki ni nadalje obdelano kot strojeno
ex 41.04	Ponovno strojeno kožno usnje indijske koze ali kozlička	Ponovno strojenje kožnega usnja indijske koze ali kozlička, ki ni nadalje obdelano kot strojeno
ex 44.22	Sodi, kadi, vedra in drugi sodarski izdelki in njihovi deli	Izdelava iz klanih lesenih dog, nadalje neobdelanih, razen razžaganih na glavni površini; razžagane lesene doge, katerih vsaj ena glavna površina je cilindrično razžagana, nadalje neobdelane, razen razžagane
ex 50.09 ex 51.04 ex 53.11 ex 53.12 ex 54.05 ex 55.07 ex 55.08 ex 55.09 ex 56.07	Potiskani tekstilni materiali	Tiskanje, spremljano s končnimi postopki (beljenje, apretura, sušenje, parjenje, odstranjevanje vozlov, popravljanje, impregnacija, obdelava za odpornost proti krčenju, merceriziranje), tkanin, katerih vrednost ne presega 47,5 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 67.01	Pernata omela	Izdelava iz perja, delov perja ali puha
ex 68.03	Izdelki iz skrilavca, vključno z izdelki iz aglomeriranega skrilavca	Izdelava izdelkov iz skrilavca

Seznam B *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom
Tarifna št.	Opis	
ex 68.04	Kamni, brusi, zrnati kamni za brušenje in podobno za ročno poliranje, iz naravnega kamna, iz aglomeriranih naravnih ali umetnih abrazivov ali iz lončenine	Rezanje, prilagajanje in lepljenje abrazivnih materialov, ki zaradi svoje oblike niso prepoznavni kot materiali, namenjeni ročni uporabi
ex 68.13	Izdelki iz azbesta; izdelki iz mešanic na osnovi azbesta ali iz mešanic na osnovi azbesta in magnezijevega karbonata	Izdelava izdelkov iz azbesta ali iz mešanic na osnovi azbesta ali iz mešanic na osnovi azbesta in magnezijevega karbonata
ex 68.15	Izdelki iz sljude, vključno z vezano sljudo v cepih na podlagi iz papirja ali tkanine	Izdelava izdelkov iz sljude
ex 70.10	Steklenice iz brušenega stekla	Brušenje steklenic, katerih vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 70.13	Brušeni stekleni izdelki (razen izdelkov, ki se uvrščajo v tar. št. 70.19), ki se uporabljajo za mizo, v kuhinji, za toaletne namene, v pisarnah, izdelki za notranjo dekoracijo in podobne namene	Brušenje steklenih izdelkov, katerih vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 70.20	Izdelki iz steklenih vlaken	Izdelava neobdelanih steklenih vlaken
ex 71.02	Dragi in poldragi kamni, brušeni ali drugače obdelani, toda nemontirani, nenanizani in nevdelani (razen nesortiranih kamnov, začasno nanizanih zaradi lažjega transporta)	Izdelava iz neobdelanih dragih ali poldragih kamnov
ex 71.03	Sintetični ali rekonstruirani dragi ali poldragi kamni, brušeni ali drugače obdelani, toda nemontirani, nenanizani in nesortirani (razen nesortiranih kamnov, začasno nanizanih zaradi lažjega transporta)	Izdelava iz neobdelanih sintetičnih ali rekonstruiranih dragih ali poldragih kamnov
ex 71.05	Srebro, vključno z galvansko ali kemično pozlačenim in poplatiniranim srebrom, polizdelano	Valjanje, vlečenje, tolčenje ali brušenje surovega srebra in srebrnih zlitin
ex 71.06	Valjano srebro, polizdelano	Valjanje, vlečenje, tolčenje ali brušenje surovega valjanega srebra
ex 71.07	Zlato, vključno z galvansko ali kemično poplatiniranim zlatom, polizdelano	Valjanje, vlečenje, tolčenje ali brušenje surovega zlata, vključno z galvansko ali kemično poplatiniranim zlatom
ex 71.08	Valjano zlato na navadni kovini ali srebru, polizdelano	Valjanje, vlečenje, tolčenje ali brušenje surovega valjanega zlata na navadni kovini ali srebru
ex 71.09	Platina in druge kovine iz skupine platine, polizdelane	Valjanje, vlečenje, tolčenje ali brušenje surove platine in drugih kovin iz skupine platine
ex 71.10	Valjana platina ali druge kovine iz skupine platine, na navadnih kovinah ali plemenitih kovinah, polizdelane	Valjanje, vlečenje, tolčenje ali brušenje surove valjane platine ali drugih kovin iz skupine platine, na navadnih kovinah ali plemenitih kovinah

Seznam B *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom
Tarifna št.	Opis	
ex 73.15	Legirano jeklo in mnogogljično jeklo:	
	— v oblikah, navedenih v tar. št. 73.07 do 73.13	Izdelava iz izdelkov v oblikah, navedenih v tar. št. 73.06
	— v oblikah, navedenih v tar. št. 73.14	Izdelava iz izdelkov v oblikah, navedenih v tar. št. 73.06 ali 73.07
ex 74.01	Nerafiniran baker (blister baker in drug baker)	Taljenje bakrovega kamna
ex 74.01	Rafiniran baker	Plamensko rafiniranje ali elektrolizno rafiniranje nerafiniranega bakra (blister baker in drug baker), bakrovi odpadki ali ostanki
ex 74.01	Bakrove zlitine	Zlitje in toplotna obdelava rafiniranega bakra, bakrovih odpadkov ali ostankov
ex 75.01	Surov nikelj, razen zlitin	Rafiniranje nikljevih odpadkov in ostankov z elektrolizo, zlitjem ali kemično
76.16	Drugi izdelki iz aluminija	Izdelava, pri kateri vrednost uporabljene gaze, tkanine, rešetk, mreže, ograje, ojačitvenega materiala in podobnih materialov (vključno z neskončnimi trakovi) iz aluminijeve žice ali ekspandirane kovine iz aluminija ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 77.02	Drugi izdelki iz magnezija	Izdelava iz obdelanih palic, drogov, kotnih profilov in drugih profilov, plošč, listov in trakov, žice, folije, ostružkov in opilkov enotne velikosti, prahu in lusk, cevi in surovci zanje, votlih palic, iz magnezija, katerih vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 77.04	Berilij, obdelan, in izdelki iz berilija	Valjanje, vlečenje ali brušenje surovega berilija, katerega vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 81.01	Volfram, obdelan, in izdelki iz volframa	Izdelava iz surovega volframa, katerega vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 81.02	Molibden, obdelan, in izdelki iz molibdena	Izdelava iz surovega molibdena, katerega vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 81.03	Tantal, obdelan, in izdelki iz tantala	Izdelava iz surovega tantala, katerega vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 81.04	Druge navadne kovine, obdelane, in izdelki iz drugih navadnih kovin	Izdelava iz drugih surovih navadnih kovin, katerih vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 82.09	Noži z rezili, nazobljenimi ali nenazobljenimi (vključno z vrtnarskimi noži), razen nožev iz tar. št. 82.06	Izdelava iz rezil

Seznam B *(nadaljevanje)*

Pridobljeni izdelki		Obdelava ali predelava, ki da status izdelkov s poreklom
Tarifna št.	Opis	
ex 84.05	Parni stroji (vključno s premičnimi stroji, toda ne parnimi stroji iz tar. št. 87.01 ali cestni valjarji z mehanskim pogonom) z vdelanimi kotli	Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka
84.06	Batni motorji z notranjim zgorevanjem	Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 84.08	Pogonski stroji in motorji, razen reaktivnih motorjev in plinskih turbin	Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem, da je vsaj 50 % vrednosti uporabljenih materialov in delov (1) izdelkov s poreklom
ex 84.41	Šivalni stroji, vključno s pohištvom za šivalne stroje	Obdelava, predelava ali sestavljanje, pri katerih vrednost uporabljenih izdelkov brez porekla ne presega 40 % vrednosti pridobljenega izdelka, pod pogojem: (a) da je najmanj 50 % vrednosti materiala in delov, uporabljenih za sestavo glave (razen motorja), izdelkov s poreklom in (b) da so mehanizmi za napetost niti, kvačkanje in cikcak izdelki s poreklom
ex 95.05	Izdelki iz želvovine, biserovine, slonovine, kosti, rogov, koral (naravnih ali aglomeriranih) in drugih materialov živalskega izvora za rezljanje	Izdelava iz želvovine, biserovine, slonovine, kosti, rogov, koral (naravnih ali aglomeriranih) in drugih materialov živalskega izvora za rezljanje; obdelanega
ex 95.08	Izdelki iz rastlinskega materiala za rezljanje (na primer koroz), stive in jantarja, naravnega ali rekonstruiranega, gagata (in mineralnih nadomestkov gagata)	Izdelava iz rastlinskega materiala za rezljanje (na primer koroz), stive in jantarja, naravnega ali rekonstruiranega, gagata (in mineralnih nadomestkov gagata); obdelanih
ex 96.01	Metle in ščetke	Izdelava s pomočjo pripravljenih šopov in snopov za izdelovanje metel in ščetk, katerih vrednost ne presega 50 % vrednosti pridobljenega izdelka
ex 98.11	Tobačne pipe, vključno z glavami za pipe	Izdelava iz grobo obdelanih kosov lesa ali korenine

(1) Pri določanju vrednosti materialov in delov je treba upoštevati naslednje:
(a) pri materialih in delih s poreklom prvo preverljivo plačano ceno ali ceno, ki bi bila plačana v primeru prodaje, za navedene izdelke na ozemlju države, kjer se izvaja obdelava, predelava ali sestavljanje;
(b) pri drugih materialih in delih določbe člena 4 Uredbe, ki določa:
(i) vrednost uvoženih izdelkov,
(ii) vrednost izdelkov z nedoločljivim poreklom.

SEZNAM C

Seznam izdelkov, izključenih iz področja uporabe te uredbe

Tarifna št.	Opis
ex 27.07	Asimilirana aromatska olja, kot so opredeljena v opombi 2 k poglavju 27, pri katerih več kot 65 vol. % destilira pri temperaturi do 250 °C (vključno z mešanicami petrolejevega špirita in benzola), namenjena za pogonsko gorivo ali kurjavo
27.09 do 27.16	Mineralna olja in izdelki njihove destilacije; bituminozne snovi; mineralni voski
ex 29.01	Ogljikovodiki: — aciklični — ciklanski in ciklenski, razen azulenskih — benzen, toluen, ksilen, namenjeni za pogonsko gorivo ali kurjavo
ex 34.03	Mazalni preparati, ki vsebujejo naftna olja in olja, dobljene iz bituminoznih mineralov, toda brez preparatov, ki vsebujejo 70 mas. % ali več naftnih olj ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov
ex 34.04	Voski na osnovi parafinskih voskov, voskov iz nafte, voskov, pridobljenih iz bituminoznih mineralov, stiskanega parafina ali luščenega voska
ex 38.14	Pripravljeni dodatki za maziva

1. Goods consigned from (exporter's business name, address, country)

Reference No

GENERALIZED SYSTEM OF PREFERENCES

CERTIFICATE OF ORIGIN

(Combined declaration and certificate)

FORM A

Issued in .....
(Country)

See notes overleaf

2. Goods consigned to (consignee's name, address, country)

3. Means of transport and route (as far as known)

4. For official use

5. Item number	6. Marks and numbers of packages	7. Number and kind of packages; description of goods	8. Origin criterion (see notes overleaf)	9. Gross weight or other quantity	10. Number and date of invoices

11. Certification

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.

.....
Place and date, signature and stamp of certifying authority

12. Declaration by the exporter

The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct; that all the goods were

produced in .....
(Country)

and that they comply with the origin requirements specified for those goods in the generalized system of preferences for goods exported to

.....
(Importing country)

.....
Place and date, signature of authorized signatory

NOTES

1. Countries which accept this form for the purposes of the generalized system of preferences (GSP):

Australia*	Norway	European Economic Community:	Ireland
Austria	Sweden	Belgium	Italy
Canada	Switzerland	Denmark	Luxembourg
Finland	United States of America	France	Netherlands
Japan		Federal Republic of Germany	United Kingdom

Details of the rules governing admission to GSP in these countries are obtainable from the customs authorities there. The main elements of the rules are indicated in the following paragraphs.

2. **Conditions.** The main conditions for admission to preference are that goods sent to any of the countries listed above
   (i) must fall within a description of goods eligible for preference in the country of destination, and
   (ii) must comply with the consignment conditions specified by the country of destination. In general, goods must be consigned direct from the country of exportation to the country of destination, but in most cases passage through one or more intermediate countries, with or without transhipment, is accepted provided that at the time they are exported the goods are clearly intended for the declared country of destination and that any intermediate transit, transhipment or temporary warehousing arises only from the requirements of transportation: and
   (iii) must comply with the origin criteria specified for those goods by the country of destination. A summary indication of the rules generally applicable is given in paragraphs 3 and 4.

3. **Origin criteria.** For exports to the abovementioned countries, with the exception of Australia, Canada and the USA, the position is that either
   (i) the goods shall be wholly produced in the country of exportation, that is, they should fall within a description of goods which is accepted as 'wholly produced' under the rules prescribed by the country of destination concerned, or
   (ii) alternatively, if the goods are manufactured wholly or partly from materials or components imported into the country of exportation or of undertermined origin these materials or components must have undergone a substantial transformation there into a different product. It is important to note that all materials and components which cannot be shown to be of that country's origin must be treated as if they were imported. Usually the transformation must be such as to lead to the exported goods being classified under a Customs Cooperation Council Nomenclature Tariff heading other than that relating to any of the above materials or components used. In addition, special rules are prescribed for various classes of goods in Lists A and B of certain countries' rules of origin and other subsidiary provisions and these should be carefully studied.

If the goods qualify under the above criteria, the exporter must indicate in Box 8 of the form the origin criteria on the basis of which he claims that his goods qualify for the GSP, in the manner shown in the following table:

Circumstances of production or manufacture in the first country named in Box 12 of the form	Insert in Box 8
(a) Goods, worked upon but not wholly produced in the exporting country, which were produced in conformity with the principles of 3 (ii), which fall under a CCC Nomenclature tariff heading specified in Column 1 of List A and which satisfy any conditions in Columns 3 and 4 of List A which are relevant to these goods	'A', followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example: 'A' 74.07
(b) Goods, worked upon but not wholly produced in the exporting country, which fall within an item in Column 1 of List B and which comply with the provisions of that item	'B', followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example: 'B' 73.15
(c) Goods, worked upon but not wholly produced in the exporting country, which were produced in conformity with principles of 3 (ii), which are not specifically referred to in List A, and which do not contravene a general provision of List A	'X', followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example: 'X' 98.02
(d) Goods wholly produced in the country of exportation (see 3 (i) above)	'P'

NOTE: 'List A' and 'List B' refer to the lists of qualifying processes specified by the countries of importation concerned.

4. **Origin criteria for exports to Canada and the United States of America.** For export to these two countries the position is that either
   (i) the goods shall be wholly produced in the country of exportation, that is, they should fall within a description of goods which is accepted as 'wholly produced' under the rules prescribed by the country of destination concerned or
   (ii) alternatively, if the goods are manufactured wholly or partly from materials or components imported into the country of exportation or of undetermined origin, those materials or components must have undergone a substantial transformation there into a different product. It is important to note that all materials and components which cannot be shown to be of that country's origin must be treated as if they were imported.
      (a) In the case of Canada the value of such materials and components (excluding any that are of Canadian origin) must not exceed 40 % of the ex-factory price of the exported article.
      (b) In the case of the United States the cost or value of materials produced in the beneficiary country plus the direct cost of processing performed there, should not be less than 35 % for single countries, or 50 % when an association of countries is treated as one country, of the appraised value of such article at the time of its entry into the US. Materials imported into the beneficiary country and then substantially transformed into constituent materials of which the eligible article is composed may be included in calculating the minimum percentages. The phrase 'direct cost of processing' includes costs directly incurred in or reasonably allocated to the processing, such as: all actual labour costs: dies, moulds, tooling, and depreciation; research and development; inspection and testing, but does not include business overheads, administrative expenses and salaries, or profit.

If the goods qualify under the above criteria, the exporter must indicate in Box 8 of the form the origin criteria on the basis of which he claims that his goods qualify for the GSP, in the manner shown in the following table:

Countries applicable	Circumstances of production or manufacture in the first country named in Box 12 of the form	Insert in Box 8
Canada and United States	(a) Goods wholly produced in the country of exportation (see 4 (i) above)	'P'
Canada	(b) Goods which are covered by the value-added rule described in 4 (ii) (a) above	'Y', followed by the value of materials and components imported (excluding any that are of Canadian origin) or of undetermined origin, expressed as a percentage of the ex-factory price of the exported goods example: 'Y' 36 %
United States	(c) Goods which are covered by the value-added rule described in 4 (ii) (b) above	For single country shipments insert 'Y' or for shipments from an association of countries 'Z', followed by the sum of the cost or value of the materials and the direct cost of processing, expressed as a percentage of the ex-factory price of the exported goods example: 'Y' 38 % or 'Z' 52 %

5. **Each Article must qualify.** It should be noted that all the goods in a consignment must qualify separately in their own right. This is of particular relevance when similar articles of different sizes or spare parts are sent.

6. **Description of goods.** The description of goods must be sufficiently detailed to enable the goods to be identified by the customs officer examining them.

* For Australia, the main requirement is the exporter's declaration on the normal commercial invoice. Form A is an acceptable alternative, but official certification is not required. Direct consignment is not necessary.

1. Expéditeur (nom, adresse, pays de l'exportateur)

Référence n°

SYSTÈME GÉNÉRALISÉ DE PRÉFÉRENCES

CERTIFICAT D'ORIGINE

(Déclaration et certificat)

FORMULE A

2. Destinataire (nom, adresse, pays)

Délivré en .....
(pays)

Voir notes au verso

3. Moyen de transport et itinéraire (si connus)

4. Pour usage officiel

5. N° d'ordre	6. Marques et numéros des colis	7. Nombre et type de colis ; description des marchandises	8. Critère d'origine (voir notes au verso)	9. Poids brut ou quantité	10. N° et date de la facture

11. **Certificat**

Il est certifié, sur la base du contrôle effectué, que la déclaration de l'exportateur est exacte.

.....
Lieu et date, signature et timbre de l'autorité délivrant le certificat

12. **Déclaration de l'exportateur**

Le soussigné déclare que les mentions et indications ci-dessus sont exactes, que toutes ces marchandises ont été produites en .....

et qu'elles remplissent les conditiions d'origine requises par le système généralisé de préférences pour être exportées à destination de

.....
(nom du pays importateur)

.....
Lieu et date, signature du signataire habilité

NOTES

1. Pays qui acceptent cette formule aux fins du système généralisé de préférences (SGP) :

Australie*	Norvège	Communauté	France	Luxembourg
Autriche	Suède	économique européenne :	RF d'Allemagne	Pays-Bas
Canada	Suisse	Belgique	Irlande	Royaume-Uni
Finlande	États-Unis d'Amérique	Danemark	Italie	
Japon				

Le détail des règlements concernant l'admission au bénéfice du système généralisé de préférences dans ces pays peut être obtenu auprès de leurs administrations des douanes. Les éléments principaux de ces règlements sont résumés dans les paragraphes qui suivent.

2. **Conditions.** Les principales conditions d'admission au bénéfice des préférences sont que la marchandise expédiée vers l'un quelconque des pays susmentionnés :
   (i) doit correspondre à la définition établie des marchandises pouvant bénéficier du régime de préférences dans le pays de destination, et
   (ii) doit satisfaire aux conditions d'expédition spécifiées par le pays de destination. En général, la marchandise doit être expédiée directement du pays d'exportation au pays de destination, mais dans la plupart des cas, le passage par un ou plusieurs pays intermédiaires, avec ou sans transbordement, est admis, à condition qu'au moment où elle est exportée, la marchandise soit manifestement destinée au pays de destination déclaré et que tout transit, transbordement ou entreposage temporaire ne résulte que des besoins du transport, et
   (iii) doit répondre aux critères d'origine spécifiés pour cette marchandise par le pays de destination. Des indications sommaires sur les règles d'origine généralement applicables sont données aux paragraphes 3 et 4.

3. **Critères d'origine.** Pour les exportations vers les pays susmentionnés, à l'exception de l'Australie*, du Canada et des États-Unis d'Amérique,
   (i) ou bien la marchandise doit être entièrement produite dans le pays exportateur, c'est-à-dire correspondre à la définition des marchandises considérées comme « entièrement produites » qui figure dans les règlements du pays de destination intéressé,
   (ii) ou bien si elle est fabriquée entièrement ou en partie au moyen de matières ou de composants importés dans le pays exportateur ou d'origine indéterminée, ces matières ou composants doivent y avoir subi une transformation substantielle qui en fasse un produit différent. Il importe de noter que toutes matières et tous composants à propos desquels il est impossible de prouver qu'ils sont originaires dudit pays doivent être considérés comme importés. En général, la transformation doit être telle qu'elle ait pour effet de faire classer la marchandise exportée dans une rubrique de la nomenclature du conseil de coopération douanière différente de celle où seraient classés ces matières ou composants. En outre, des règles d'origine spéciales et des dispositions subsidiaires sont prévues pour diverses catégories de marchandises des listes A et B de certains pays, et ces règles et dispositions devraient être soigneusement étudiées.

Si la marchandise satisfait aux critères ci-dessus, l'exportateur indiquera, dans la case 8 de la formule, le critère d'origine en vertu duquel il demande, pour cette marchandise, le bénéfice du système généralisé de préférences, de la manière indiquée dans le tableau ci- après :

Conditions de production ou de fabrication dans le premier pays indiqué dans la case 12 de la formule	Indiquer ce critère dans la case 8
(a) Marchandise, ouvrée, mais non entièrement produite dans le pays exportateur, qui a été produite d'une manière conforme aux principes du paragraphe 3 (ii), qui relève d'une position de la NCCD spécifiée dans la colonne 1 de la liste A et qui satisfait aux conditions des colonnes 3 et 4 de cette liste applicables à cette marchandise	« A », suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple : « A » 74.07
(b) Marchandise, ouvrée mais non entièrement produite dans le pays d'exportation, qui correspond à une rubrique de la colonne 1 de la liste B et qui est conforme aux dispositions concernant cette rubrique	« B », suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple : « B » 73.15
(c) Marchandise, ouvrée mais non entièrement produite dans le pays exportateur, qui a été produite d'une manière conforme aux principes du paragraphe 3 (ii), qui n'est pas expressément mentionnée dans la liste A et qui n'est pas incompatible avec une disposition générale de la liste A	« X », suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple : « X » 98.02
(d) Marchandise entièrement produite dans le pays exportateur [voir le paragraphe 3 (i) ci-dessus]	« P »

NOTE. La « liste A » et la « liste B » sont les listes des opérations de transformation requises par les pays d'importation intéressés.

4. **Critères d'origine pour les exportations à destination du Canada et des États-Unis d'Amérique.** Pour les exportations vers ces deux pays :
   (i) ou bien la marchandise doit être entièrement produite dans le pays exportateur, c'est-à-dire correspondre à la définition des marchandises considérées comme « entièrement produites » qui figure dans les règlements du pays de destination intéressé,
   (ii) ou bien si la marchandise est fabriquée entièrement ou en partie au moyen de matières ou de composants importés dans le pays exportateur ou d'origine indéterminée, ces matières ou composants doivent y avoir subi une transformation substantielle qui en fasse un produit différent. Il importe de noter que toutes matières et tous composants à propos desquels il est impossible de prouver qu'ils sont originaires dudit pays doivent être considérés comme importés.
   (a) Dans le cas du Canada, la valeur de telles matières et composants (à l'exclusion de ceux qui sont d'origine canadienne) ne doit pas dépasser 40 % du prix départ usine de l'article exporté.
   (b) Dans le cas des États-Unis, le coût ou la valeur des matières produites dans le pays bénéficiaire, plus le coût direct de transformation qui y a été effectuée ne doit pas être inférieur à 35 %, quand il s'agit d'un seul pays, ou à 50 %, quand il s'agit d'un groupe de pays considéré comme un seul et même pays, de la valeur en douane d'un tel produit au moment de son entrée aux États-Unis. Pourraient être incluses dans le calcul des pourcentages minimaux les matières importées dans le pays bénéficiaire et ensuite transformées en matières intermédiaires dont est composé le produit pouvant prétendre aux préférences. L'expression « coûts directs de transformation » comprend les frais qui découlent directement de la transformation ou qui peuvent lui être raisonnablement attribués, tels que : tous les coûts réels de la main-d'œuvre ; les matrices et moules, l'outillage et l'amortissement ; les frais de recherche et développement ; l'inspection et l'essai, mais non les frais généraux ; les dépenses administratives et les salaires, ou les bénéfices.

Si la marchandise satisfait aux critères ci-dessus, l'exportateur indiquera, dans la case 8 de la formule, le critère d'origine en vertu duquel il demande, pour cette marchandise, le bénéfice du système généralisé de préférences, de la manière indiquée dans le tableau ci-après :

Pays	Conditions de production ou de fabrication dans le premier pays indiqué dans la case 12 de la formule	Indiquer ce critère dans la case 8
Canada et États-Unis	(a) Marchandise entièrement produite dans le pays exportateur (voir le paragraphe 4 (i) ci-dessus)	« P »
Canada	(b) Marchandise visée par la règle relative à la valeur ajoutée dont il est question au paragraphe 4 (ii) (a) ci-dessus	« Y », suivi de la valeur des matières et composants importés (à l'exclusion de ceux qui sont d'origine canadienne) ou d'origine indéterminée, exprimée en pourcentage du prix départ usine de la marchandise Exemple : « Y » 36 %
États-Unis	(c) Marchandise visée par la règle relative à la valeur ajoutée dont il est question au paragraphe 4 (ii) (b) ci-dessus	Pour les expéditions d'un seul pays indiquer « Y », ou pour les expéditions en provenance d'un groupe de pays « Z » suivi de la somme du coût ou de la valeur des matières et le coût direct de transformation, exprimée en pourcentage du prix départ usine des marchandises exportées Exemple : « Y » 38 % ou « Z » 52 %

5. **Chaque article doit remplir les conditions prescrites.** Il est à noter que chacun des articles d'une même expédition doit répondre aux conditions prescrites. Cela s'applique, en particulier, lorsque sont expédiés des articles analogues de dimensions différentes ou des pièces détachées.

6. **Description des marchandises.** La description des marchandises doit être assez détaillée pour que le fonctionnaire des douanes qui aura à les examiner puisse les identifier.

* Pour l'Australie, l'exigence de base est une attestation de l'exportateur sur la facture habituelle. La formule A peut être acceptée en remplacement, mais une certification officielle n'est pas exigée. L'expédition directe n'est pas nécessaire.

(Front)

Before completing this form read carefully the instructions on the back of part 1 and the notes on part 2

FORM APR **No. A**

1 **Form used for the generalized system of preferences**

2 **Exporter** (Name, full address, country)

3 **Declaration by the exporter**

I, the undersigned, exporter of the goods described below, declare that the goods comply with the requirements for the completion of this form and that the goods have obtained the status of originating products within the provisions governing the generalized system of preferences to be exported to the country shown in Box 9.

4 **Consignee** (Name, full address, country)

5 **Place and date**

6 **Signature of exporter**

7 **Origin Criterion** (1), **remarks** (2)

8 **Country of origin**

9 **Country of destination** (3)

10 **Gross weight (kg)**

11 **Marks, numbers of consignment and description of goods**

12 **Authority in the exporting country responsible for verification of the declaration by the exporter**

(1) See notes on part 2
(2) Refer to any verification already carried out by the appropriate authorities.
(3) Insert the countries, groups of countries or territories concerned.

NOTES

1 Countries which accept this form for the purposes of the generalized system of preferences (GSP)

Austria
Finland
Norway
Sweden
Switzerland

European Economic Community:
Belgium
Denmark
France
Federal Republic of Germany
Ireland
Italy
Luxembourg
Netherlands
United Kingdom

Details of the rules governing admission to GSP in these countries are obtainable from the customs authorities there. The main elements of the rules are indicated in the following paragraphs.

2 Conditions. The main conditions for admission to preference are that goods sent to any of the countries listed above

(i) must fall within a description of goods eligible for preference in the country of destination, and

(ii) must comply with the consignment conditions specified by the country of destination. In general, goods must be consigned direct from the country of exportation to the country of destination, but in most cases passage through one or more intermediate countries, with or without transhipment, is accepted provided that at the time they are exported the goods are clearly intended for the declared country of destination and that any intermediate transit, transhipment or temporary warehousing arises only from the requirements of transportation; and

(iii) must comply with the origin criteria specified for those goods by the country of destination. A summary indication of the rules generally applicable is given in paragraphs 3 and 4.

3 Origin criteria. For exports to the abovementioned countries the position is that either:

(i) the goods shall be wholly produced in the country of exportation, that is, they should fall within a description of goods which is accepted as 'wholly produced' under the rules prescribed by the country of destination concerned, or

(ii) alternatively, if the goods are manufactured wholly or partly from materials or components imported into the country of exportation or of undetermined origin these materials or components must have undergone a substantial transformation there into a different product. It is important to note that all materials and components which cannot be shown to be of that country's origin must be treated as if they were imported. Usually the transformation must be such as to lead to the exported goods being classified under a Customs Cooperation Council Nomenclature Tariff heading other than that relating to any of the above materials or components used. In addition, special rules are prescribed for various classes of goods in Lists A and B of certain countries' rules of origin and other subsidiary provisions and these should be carefully studied.

If the goods qualify under the above criteria, the exporter must indicate in Box 7 of the origin criteria on the basis of which he claims that his goods qualify for the GSP, in the manner shown in the following table:

Circumstances of production or manufacture in the country named in Box 8 of the from	Insert in Box 7
(a) Goods, worked upon but not wholly produced in the exporting country, which were produced in conformity with the principles of 3 (ii), which fall under a CCC Nomenclature tariff heading specified in Column 1 of List A and which satisfy any conditions in Columns 3 and 4 of List A which are relevant to these goods.	«A», followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example «A» 74.07
(b) Goods, worked upon but not wholly produced in the exporting country, which fall within an item in Column 1 of List B and which comply with provisions of that item.	«B», followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example «B» 73.15
(c) Goods, worked upont but not wholly produced in the exporting country, which were produced in conformity with the principles of 3 (ii), which are not specifically referred to in List A, and which do not contravene a general provision of List A	«X», followed by the Customs Cooperation Council Nomenclature heading number of the exported goods example «X» 98.02
(d) Goods wholly produced in the country of exportation (see 3 (i) above)	«P»

NOTE "List A" and "List B" refer to the lists of qualifying processes specified by the countries of importation concerned.

13 Request for verification	14 Result of verification
The verification of the declaration by the exporter on the front of this form is requested (*)	Verification carried out shows that (1) ☐ the statements and particulars given in this form are accurate. ☐ this form does not meet the requirements as to accuracy and authenticity (see remarks appended).
..... (Place and date)	..... (Place and date)
Stamp	Stamp
..... (Signature)	..... (Signature)
	(1) Place an X where applicable.

(Back)

(*) Subsequent verifications of forms APR shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing country have reasonable doubt as to the accuracy of the information regarding the authenticity of the forms and the true origin of the goods in question.

Instructions for the completion of form APR

1. A form APR may be made out only for goods which in the exporting country fulfil the conditions specified by provisions governing the generalized system of preferences. These provisions must be studied carefully before the form is completed. (See notes on part 2)
2. In the case of a consignment by parcel post the exporter attaches the form to the despatch note. In the case of consignment by letter post he encloses the form in the package. The reference APR and the serial number of the form should be stated on the customs green label declaration C1 or on the customs declaration C2/CP3, as appropriate.
3. These instructions do not exempt the exporter from complying with any other formalities required by customs or postal regulations.
4. An exporter who uses this form is obliged to submit to the appropriate authorities any supporting evidence which they may require and to agree to any inspection by them of his accounts and of the processes of manufacture of the goods described in Box 11 of this form.

(Recto)

Avant de remplir le formulaire lire attentivement les instructions au verso de la partie 1 et les notes de la partie 2

FORMULAIRE APR No. A

1 **Formulaire utilisé pour le système généralisé de préférences**

2 **Exportateur** (nom, adresse complète, pays)

3 **Déclaration de l'exportateur**

Je soussigné, exportateur des marchandises désignées ci-dessous, déclare qu'elles remplissent les conditions requises pour l'établissement du présent formulaire et qu'elles ont acquis le caractère de produits originaires dans les conditions prévues par les dispositions régissant le système généralisé de préférences pour être exportées à destination du pays visé à la case 9

4 **Destinataire** (nom, adresse complète, pays)

5 **Lieu et date**

6 **Signature de l'exportateur**

7 **Critère d'origine** (1), **observations** (2)

8 **Pays d'origine**

9 **Pays de destination** (3)

10 **Poids brut (kg)**

11 **Marques, numéros de l'envoi et désignation des marchandises**

12 **Administration ou service du pays d'exportation chargé du contrôle « a posteriori » de la déclaration de l'exportateur**

(1) Voir notes de la partie 2.
(2) Indiquer les références au contrôle éventuellement déjà effectué par l'administration ou le service compétent.
(3) Indiquer les pays, groupes de pays ou territoires concernés.

NOTES

1. **Pays qui acceptent ce formulaire aux fins du système généralisé de préférences (SGP):**

Autriche, Finlande, Norvège, Suède, Suisse

Communauté économique européenne: Belgique, Danemark, France, République fédérale d'Allemagne, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni

Le détail des règlements concernant l'admission au bénéfice du système généralisé de préférences dans ces pays peut être obtenu auprès de leurs administrations des douanes. Les éléments principaux de ces règlements sont résumés dans les paragraphes qui suivent.

2. **Conditions.** Les principales conditions d'admission au bénéfice des préférences sont que la marchandise expédiée vers l'un quelconque des pays susmentionnés:
(i) doit correspondre à la définition établie des marchandises pouvant bénéficier du régime de préférences dans le pays de destination, et
(ii) doit satisfaire aux conditions d'expédition spécifiées par le pays de destination. En général, la marchandise doit être expédiée directement du pays d'exportation au pays de destination, mais dans la plupart des cas, le passage par un ou plusieurs pays intermédiaires avec ou sans transbordement, est admis, à condition qu'au moment où elle est exportée, la marchandise soit manifestement destinée au pays de destination déclaré et que tout transit, transbordement ou entreposage temporaire ne résulte que des besoins du transport, et
(iii) doit répondre aux critères d'origine spécifiés pour cette marchandise par le pays de destination. Des indications sommaires sur les règles d'origine généralement applicables sont données aux paragraphes 3 et 4.

3. **Critères d'origine.** Pour les exportations vers les pays susmentionnés:
(i) ou bien la marchandise doit être entièrement produite dans le pays exportateur, c'est-à-dire correspondre à la définition des marchandises considérées comme «entièrement produites» qui figure dans les règlements du pays de destination intéressé,
(ii) ou bien si elle est fabriquée entièrement ou en partie au moyen de matières ou de composants importés dans le pays exportateur ou d'origine indéterminée, ces matières ou composants doivent y avoir subi une transformation substantielle qui en fasse un produit différent. Il importe de noter que toutes matières et tous composants à propos desquels il est impossible de prouver qu'ils sont originaires dudit pays doivent être considérés comme importés. En général, la transformation doit être telle qu'elle ait pour effet de faire classer la marchandise exportée dans une rubrique de la nomenclature du conseil de coopération douanière différente de celle où seraient classés ces matières ou composants. En outre, des règles d'origine spéciales et des dispositions subsidiaires sont prévues pour diverses catégories de marchandises des listes A et B de certains pays, et ces règles et dispositions devraient être soigneusement étudiées.

Si la marchandise satisfait aux critères ci-dessus, l'exportateur indiquera, dans la case 7 du formulaire, le critère d'origine en vertu duquel il demande, pour cette marchandise, le bénéfice du système généralisé de préférences, de la manière indiquée dans le tableau ci-après.

Conditions de production ou de fabrication dans le pays indiqué dans la case 8 du formulaire	Indiquer ce critère dans la case 7
(a) Marchandise, ouvrée, mais non entièrement produite dans le pays exportateur, qui a été produite d'une manière conforme aux principes du paragraphe 3 (ii), qui relève d'une position de la NCCD spécifiée dans la colonne 1 de la liste A et qui satisfait aux conditions des colonnes 3 et 4 de cette liste applicables à cette marchandise	«A», suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple: «A» 74.07
(b) Marchandise, ouvrée mais non entièrement produite dans le pays exportateur, qui correspond à une rubrique de la colonne 1 de la liste B et qui est conforme aux dispositions concernant cette rubrique	«B», suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple: «B» 73.15
(c) Marchandise, ouvrée mais non entièrement produite dans le pays exportateur, qui a été produite d'une manière conforme aux principes du paragraphe 3 (ii), qui n'est pas expressément mentionnée dans la liste A et qui n'est pas incompatible avec une disposition générale de la Liste A.	«X», suivi de la position de la marchandise dans la NCCD Exemple: «X» 98.02
(d) Marchandise entièrement produite dans le pays exportateur (voir le paragraphe 3 (i)	«P»

NOTE. La «liste A» et la «liste B» sont les listes des opérations requises par les pays d'importation intéressés.

13 **Demande de contrôle**	14 **Résultat du contrôle**
Le contrôle de la déclaration de l'exportateur figurant au recto du présent formulaire est sollicité (*).	Le contrôle effectué a permis de constater que (1) ☐ les indications et mentions portées sur le présent formulaire sont exactes. ☐ le présent formulaire ne répond pas aux conditions d'authenticité et de régularité requises (voir les remarques ci-annexées).
À....., le.....	À....., le.....
Cachet	Cachet
..... (Signature)	..... (Signature)
	(1) Marquer d'un X la mention applicable.

(verso)

(*) Le contrôle « a posteriori » des formulaires APR est effectué à titre de sondage ou chaque fois que les autorités du pays d'importation ont des doutes fondés en ce qui concerne l'authenticité du formulaire et l'exactitude des renseignement relatifs à l'origine réelle de la marchandise en cause.

Instructions relatives à l'établissement du formulaire APR

1. Peuvent seules donner lieu à l'établissement d'un formulaire APR les marchandises qui dans le pays d'exportation remplissent les conditions prévues par les dispositions régissant le système généralisé de préférences. Ces dispositions doivent être soigneusement étudiées avant de remplir le formulaire (voir les notes de la partie 2).
2. L'exportateur attache le formulaire au bulletin d'expédition lorsqu'il s'agit d'un envoi par colis postal ou l'insère dans le colis lorsqu'il s'agit d'un envoi par la poste aux lettres. En outre, il porte soit sur l'étiquette verte C 1, soit sur la déclaration en douane C 2/CP3 la mention APR suivie du numéro de série du formulaire.
3. Ces instructions ne dispensent pas l'exportateur de l'accomplissement des autres formalités prévues dans les règlements douaniers ou postaux.
4. L'usage du formulaire constitue pour l'exportateur l'engagement de présenter aux autorités compétentes toutes justifications que celles-ci jugent nécessaires et d'accepter tout contrôle par lesdites autorités de sa comptabilité et des circonstances de la fabrication des marchandises désignées dans la case 11 du formulaire.

PRILOGA I

Seznam nekaterih kmetijskih izdelkov, za katere od 1. januarja 1981 prvič veljajo splošni tarifni preferenicali

Država	Tarifna št.	Opis
Države in ozemlja iz Priloge B Uredbe (EGS) št. 3321/80	09.10	Materina dušica, žafran in lovorjev list; druge začimbe: A. Materina dušica: I. Nezdrobljena in nezmleta: b) Drugo II. Zdrobljena ali zmleta B. Lovorjev list
Manj razvite države iz Priloge C Uredbe (EGS) št. 3321/80	03.02	D. Ribji zdrob
Kitajska	18.04	Kakavovo maslo, vključno s kakavovo maščobo ali oljem
Kitajska	20.07	Sadni sokovi (tudi grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, z dodatkom sladkorja ali brez njega, toda nefermentirani in brez dodatka alkohola: A. S specifično gostoto, ki presega 1,33 pri 15 °C: III. Drugo: ex a) Vrednosti, ki presega 30 EOE na 100 kg neto teže: — sadje iz tar. št. 08.01, 08.08 B, E in F in 08.09, razen ananasa, melon in lubenic b) Vrednosti, ki ne presega 30 EOE na 100 kg neto teže: ex 1. Z vsebnostjo dodanega sladkorja, ki presega 30 mas. %: — sadje iz tar. št. 08.01, 08.08 B, E in F in 08.09, razen ananasa, melon in lubenic ex 2. Drugo: — sadje iz tar. št. 08.01, 08.08 B, E in F in 08.09, razen ananasa, melon in lubenic B. S specifično gostoto 1,33 ali manj pri 15 °C: II. Drugo: a) Vrednosti, ki presega 30 EOE na 100 kg neto teže: 6. Drugi sadni in zelenjavni sokovi: ex aa) z dodanim sladkorjem: — sadje iz tar. št. 08.01, 08.08 B, E in F in 08.09, razen ananasa, melon in lubenic ex bb) Drugo: — sadje iz tar. št. 08.01, 08.08 B, E in F in 08.09, razen ananasa, melon in lubenic

Država	Tarifna št.	Opis
Kitajska *(nadaljevanje)*	20.07 *(nadaljevanje)*	b) Vrednosti 30 EOE ali manj na 100 kg neto teže: 7. Drugi sadni in zelenjavni sokovi: ex aa) Z vsebnostjo dodanega sladkorja, ki presega 30 mas. %: 10 — sadje iz tar. št. 08.01, 08.08 B, E in F in 08.09, razen ananasa, melon in lubenic ex bb) Z vsebnostjo dodanega sladkorja 30 mas. % ali manj: — sadje iz tar. št. 08.01, 08.08 B, E in F in 08.09, razen ananasa, melon in lubenic ex cc) Brez dodanega sladkorja: — sadje iz tar. št. 08.01, 08.08 B, E in F in 08.09, razen ananasa, melon in lubenic